



Het VISSERIJBLAD



De Z.545 in de vaart



VISSERSVAARTUIGEN

Nieuwbouw en ombouw
Levering en revisie van motoren
Neptune trawlwines
Lister hulpmotoren

H. ZWART - IJMUIDEN

Tel. 5459 - 5110

DE BELGISCH NEDERLANDSE VISSERIJALMANAK 1956

Is verkrijgbaar door storting van 175 fr. op P.O.R. nr 41.89.87 van «Het Visserijblad», Oostende.

Vermeldt op Uw strook: «Visserijalmanak».

Verder is de almanak ook verkrijgbaar op volgende adressen: Hand in Hand, Oostende; Hand in Hand, Zeebrugge; Onderlinge Visafslag, Oostende en Noordzee Boekhandel, Vindictivel. 22, Oostende.

IN NEDERLAND

Verkrijgbaar in Nederland: NV. Observator, West-Zeedijk, 52, Rotterdam - C, Nederland.

Adreslijst van Nederlandse Firma's

N. V. v.h. C. DEN DULK

KATWIJK AAN ZEE

Rederij Haringhandel

Koelhuis

Tel. Nr 2036 - Na 6 u : 2670
(100)

GLAS en ZOON

Specialiteit in: Witte kabeljauw,
Vlootvleugels, Tarbot en Heilbot.

Tel.: Magazijn 4192 - Huis 5721
IJMUIDEN-HOLLAND

(120V)

Haringgroothandel

CORNELIS VROLIJK'S

VISSERIJ My n.v.

IJMUIDEN

(Holland). Tel. 4200 - 5318 - 6319
(96)

J. DUIN'S

Kistenfabriek

Industriestraat, 61

Tel. (K.2550) 5475

IJMUIDEN

Een kist of krat van Duin,
is anders... is beter!
(124)

HAASNOOT'S

SCHEEPSCHILDERSBEDRIJF

HANDEL IN SCHEEPSVERVEN

SPECIALITEIT
IN HUIDVERVEN

2de Havenstraat, 3 IJMUIDEN

Tel.: 5323 Privé: 6190

(169V)

n.v. AGENTUUR en HANDEL

Maatschappij

Ijmuiden. Telefoon 4527. Voor alle

visserijbenodigdheden. (81)

ZEEVISHANDEL

Pieter DEKKER

IJMUIDEN (Holland)

Tel. 5637, 4524.4822

Na 6 uur: 4732-4595

Specialiteit: schelvis

kabeljauw, makreel,

— haring, enz. — (80V)

«Hulp in Nood» VERZEKERT

aan zeer goede voorwaarden de
VISSERSVAARTUIGEN

voor

Schade aan Derden — Eigen Schade
aan romp en motor — Brandschade
— Opsleping — Totaal verlies en
voor Bouwrisico.

(4356V)

KLEINE

AANKONDIGINGEN

Te Koop

TE KOOP: Motorvissersvaar-
tuig in hout van 1939. Br. T. 75.
Motor Deutz van 200 pk van 1939.
Verzekerd 1.650.000 F. Verkoopprijs
1.200.000 F.

★

TE KOOP: Motorvissersvaar-
tuig van 1946, voorzien van een
motor Crossley van 1946. Brt 190.
Geschatte waarde 3.782.000 F. Ver-
koopprijs 1.800.000 F. Schr. bureel
blad nr 101.

★

TE KOOP: Motorvissersvaar-
tuig, in hout, geb. 1949, 80 brt. Mo-
tor ABC 180 PK van 1950, geschat-
te waarde 2.300.000 F. Verkoop-
prijs 1.200.000 F. Schrijven bureel
blad onder nr 102.

★

TE KOOP: Motorvissersvaar-
tuig in hout, verb. in 1948. Brt 80. Mo-
tor Deutz, 200 PK van 1940. Ge-
schatte waarde 1.850.000 F. Ver-
koopprijs 950.000 F. Schrijven bu-
reel blad onder nr 105.

★

TE KOOP: Motorvissersvaar-
tuig in hout, geb. 1943 en her-
bouwd in 1950. Brt 50. Motor ABC
van 135 PK van 1946. Geschatte
waarde 1.270.000 F. Verkoopprijs
800.000 F. Schrijven bureel blad
onder nr 104.

★

TE KOOP: per okkasie en in goe-
de staat: 1 winch voor vissers-
boot; 1 hulpmotor Claeys 1 cyl. -
4/6 pk. Zich wenden: Werkhuizen
SC Industrielle des Pêcheries,
Slipwaykaal, 2, Oostende.

Voor alle inlichtingen: zich
wenden bureel blad.

TE KOOP:

MOTO «TRIUMPH» 350 cc.
3.500 F. Noordlaan, 4, Brede-
ne-aan-Zee. 5156V

TE KOOP: JAARGANG 1955:
DE BLAUWE WIMPEL. Zich
wenden: Noordzee Boekhandel,
Vindictivelaan, 22, Oostende.
4906V

★

GEKEND JAARBOEK, gespecia-
liseerd in vis, ZOEKT AGENT
voor verkoop en de publiciteit.
Streken Oostende en IJmuiden.
Interessant Kommissieloon. Schrij-
ven naar «Annuaire de la Marée»,
190, Bd Haussmann, Paris, 8e,
Frankrijk. 1897V

TE HUUR: Gemeubeld CA-
FE «T MANDJE», Francis-
cusstraat, vroeger «Mande-
maker Charel Desmedt», met
groot pakhuis. Z. w. bureel
blad onder nr 5155V.

1 AMERIKAANSE
RUW (STAAF) IJS-VRIEZER
met benzine of draaistroom-
motor uitgerust.

Wagenveer - Koeltechniek,
Visserstraat, 23, Groningen.
Tel. 32500 - K 5900.

5152V

Voor Nieuwbouw en
Herstelling van Schepen

N. V.

BELIARD-CRIGTON & C°

(11)

Net VISSERIJBLAD

REDACTIE en BEHEER :
St Jorisstraat, 18, Oostende
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

Verant. Druk.-Uitgeefster
Simonne BOLLINNE
Vindictivelaan, 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR
BINNENLAND : 180 F.
Zes maanden : 90 F.
Drie maanden : 40 F.

BUITENLAND (1 jr) : 200 F.
Holland (1 jaar) : 15 Gulden

De Heer G. De Winne gaat op rust

Een knap Ambtenaar verlaat het Zeewezen



Na het op pensioen gaan van een reeks knappe ambtenaars van ons bestuur van het Zeewezen, enkele jaren geleden, vernemen we thans dat heden donderdag 31 mei, de h. Gust. De Winne, directeur-Generaal, afscheid genomen heeft van deze dienst, na een schitterende loopbaan én aan de Marine én de visserij grote diensten bewezen te hebben.

Geboren te Mechelen op 10 mei 1891, deed hij na het beëindigen der lagere school schitterende studies aan het Kon. Atheneum, aldaar om daarna op even schitterende wijze deze voort te zetten ter Rijksuniversiteit van Gent, waar hij in 1913 met grote onderscheiding het eindexamen van Burgerlijk Bouwkundig Ingenieur, wist te behalen.

Hetzelfde jaar nam hij deel aan de wedstrijd door het Bestuur van het Zeewezen uitgeschreven, om aldaar in dienst te treden.

Hij behaalde de eerste plaats en trad onmiddellijk in dienst.

Intussen deed hij nog een jaar aanvullende studie aan de Rijksuniversiteit van Gent tot het bekomen van het diploma van Scheepsbouwkundig ingenieur.

Hij had geen geluk, want de oorlog brak uit, wat hem verplichtte zijn militaire verplichtingen na te leven tot in 1918.

Na de oorlog ging hij met nieuwe moed aan het studeren en in 1919 reeds wist hij met grote onderscheiding het diploma te behalen van Scheepsbouwkundig ingenieur.

In die hoedanigheid wordt hij gehecht aan de Scheepsbouwdienst te Antwerpen, waar hij gedurende 4 jaar een grote ondervinding opdoet inzake scheepsbouw en tenslotte in 1923 benoemd wordt tot Hoofd Ingenieur-Directeur van de Scheepsbouwdienst te Antwerpen. Hij hield zich aldaar vooral bezig met het ontwerpen van nieuwe vaartuigen, daar de technische dienst nog niet bestond, met het nazicht van de Staatsmarinevloot en het inrichten van de Scheepsvaart-inspectie voor het district Antwerpen.

★★★

In 1929 nam hij deel als vertegenwoordiger van België aan de Internationale Conferentie van «Safety of Life at Sea» te Londen. Toen de oorlog kwam en de Heer Directeur-Generaal Devos moest vervangen worden door Commandant Goor, bleef hij tot in 1942 te Antwerpen, tot op het ogenblik dat hij op aandringen van Directeur-Generaal Devos tenslotte de delicate taak waarnam van Directeur-Generaal, taak die hij tot ieders voldoening volbracht en waarin hij vooral bewees onze visserij zeer genegen te zijn op het ogenblik dat het beleid van zo'n departement uiterst moeilijk bleek te zijn tengevolge van de ongunstige elementen, die het vooral gemunt hadden op het Zeewezen. Die delicate taak heeft hij op schitterende wijze volbracht.

Na de bevrijding hernam hij zijn dienst als Hoofd Ingenieur-Directeur van de Scheepsbouwdienst te Antwerpen waar een enorme taak hem te wachten stond, daar hij niet alleen aan zware herstellingen het hoofd moest bieden, maar door en tengevolge van de oorlog allerlei moeilijkheden had op te lossen. Dit deed hij met een vastberadenheid en koelbloedigheid hem kenschetsend.

★★★

Toen de Heer Devos in 1952 op rust gesteld werd, werd de Heer G. De Winne tot Directeur-Generaal benoemd, taak welke tijt tot heden 1 juni uitstekend vervulde. Als wij dan ook vandaag schrijven dat op het Zeewezen een knap en bezadigd ambtenaar is heengegaan is het omdat de ondervinding ons geleerd heeft dat wanneer men zich wendde tot de heer De Winne en hij overtuigd werd van de grondigheid van uw grieven, hij steeds de eerste was om de genomen beslissing te wijzigen en voldoening te schenken. Meer nog, voor de visserij had hij een hobby en aan hen kon hij weinig weigeren, hoe lastig ze ook kunnen zijn in het stellen van hun eisen, inzake Regie en Vozor. Wij kunnen ten ander gerust mededelen dat het onder zijn beheer was dat de laatste gevallen van de Vozor werden geregeld en dat het dank zijn ingrijpen was dat de Vozor soms veel toefaf.

Met zijn voorganger Directeur-Generaal Devos verdwijnen twee eminente figuren uit het Zeewezen, die door hun ondervinding en kranig beleid één van de moeilijkste Ministeries uitstekend wisten te leiden.

★★★

Ons blad brengt dan ook graag hulde aan de verdienste van een groot ambtenaar die er nooit mee pochte dat hij ten dienste stond van de gemeenschap en zijn taak op een uitzonderlijke wijze waarnam.

Nog dikwijls zal er over hem nagepraat worden en gezegd :
«He was the right man on the right place!»

P. VANDENBERGHE.

Koloniale Maatschappij

WERFT ONMIDDELIJK AAN VOOR HAAR
AFRIKADIENSTEN

SCHIPPERS

met Rijnpatent, verworven na 23-jarige leeftijd.

Uitgebreid aanbod met pasfoto, onder letters «D.S 7»
aan OFFICE DE PUBLICITE te Brussel zenden.

5165V



Brief van Stierman Lèeze

Beste Menschen,

Het is nog niet gebeurd, maar het hangt in de lucht en ik zijn der al een beetje op voorbereid teegen dat 't gaat komen. Weet je 't ginder nog niet waarover dat het gaat, beste vrienden, getrouwde lappen? Hebt juld'r teerbeminder er nog niet oover gesproken?

Neen? Mijn Euphrasie heeft mijn, ter gelegenheid van ons laatste onderhoud waarbij dat ze zij alles te zeggen had, al op de hoogte gebracht. Dat ging alzo zie. 'k Waaren naar de laatste kaartinge geweest van de klub van koekezet en 't was nogal late geworden eer dat we klaar waaren, ja't: de zonne was al in 't opstaan en de veugeltjes schuifelden toch zoo schoone dat ik bijkans geneegen waaren van een beetje van de natuure te gaan genieten, had het niet geweest dat ik gepresseerd waaren om bij mijn vrouwe en mijn kinnetjes te zijn.

Zoo 'k weeren mijn om thuis te zijn, maar wien datter mijn noch met vregde noch met zonnestraalen begroette was, kan je 't raaden? Mijn allerliefste suikerdekepe: Euphrasie.

Ah, je zijt daar, begost ze. 'k Zeggen: ja'k, hebt je der entwadde teegen? Teegen, teegen, zei ze, is dat alles wat dat je te zeggen hebt teegen je vrouwe die van geheel de nacht geen ooge hebt kunnen toedoen?

'k Zeggen: peinst je gij misschien dat ik een ooge heb toegeedaan?

Maar dat was te veele gezeid en de maate liep sebiets oover zoodat ik in de eerstvolgende drie kwart mijn mond niet meer oopen moeste doen, zelfs niet om te gaapen, en k' en kosten van al dat geruchte zelfs mijn slaap niet vinden, hoe moe dat ik ook waaren. Maar Euphrasie was klaar wakker, ze sprak voor twee en zaagde gelijk een elektrieke zaage. 'k Kunnen 't al niet meer herhaalen wat dat ze gezeid hebt, eerst en vooral kunnen'k mijn dat moeilijk nog rappelleeren, al is 't dat 't alsan oover 't zelfste ging, en ten tweede zou dat juld'r alleszins niet interesseeren. Maar 't laatste wat dat ze zeide was: wacht maar tot dat ze de nieuwe wet gestemd hebben in de kaamers over de gelijkheid van de wijvers en de venters, 't gaat dan eens een keer veranderen.

Wat dat je daar moet op antwoorden, 'k stonden — of liever 'k laagen — ik paf. Met den eerste keer kosten ik dat niet gelooven, maar 'k hebben laater informachies genomen en 't schijnt dat dadde juiste is, dat ze een wet beezig zijn met te maaken om de wijvers dezelfde rechten te geeven als de mannen.

'k Vraagen mijn af wat dat dat vrouwvolk nog van rechten moet verkrijgen. Allez. Wien geeft er regelmaatig zijn paaje af? De vent Wien verlap't het in kleedjes, poppelappen en taartjes met kaffie? De vrouwmensen! 't Zijn juiste gelijk de schamoteurs, maar een peeretje slechter. De schamoteurs

veranderen een zakneusdoek in een briefje van duist frank, maar 't vrouwvolk verandert de briefjes van duist in stikjes goed en hoeds gelijk of dat 't niettent is.

En als je dat wel ooverweegt, gaan me wijnder, mannemensen, nog zooveele niet verliezen met die nieuwe wet. Bah neen, laat ze maar kommen. Tot nu toe waaren me wijnder 't sterke geslacht en wettelijk beschermd. En wat hadden me der aan? Maar 'k voorzien ik als die nieuwe wet der deure komt dat me wijnder veele gaan vooren hebben. Me gaan pernaasten s' nuchtends ook in ons bedde blijven liggen en wachten totdat de kaffie gemaakt is en de vrouwmensen naar hunder werk zijn om op te staan. Me gaan ook van onze neuze maaken en onze zakneusdoek uithalen en beginnen schreemen als ze hunder paaje niet geheel en gansch afgeeven of te late thuiskommen.

Als ze s' naavonds doodvermoeid thuiskommen, gaan we hunder ook een keer kunnen tergen met naar de sienema te willen gaan — op hunder kosten — en als 't een film is die ons aanstaat, gaan me ook kunnen van onze duuvel droomen omdat ze in slaape vallen en zeggen: kijkt een keer, 't is gelijk teegen heur goeste als madam mijn een plezier moet doen, voor een keer dat ze dat mag doen.

Me gaan verlost zijn van de korvee om iedere zondagachternone, weere of geen weere, op 't voetbal te staan roepen en tieren omdat onze ploeg ook een keer zou winnen. 't Vrouwvolk gaat nu ook dat brandje aan hunder been hebben.

Me gaan aantijden een keer een nieuwe kostume of een nieuwen hoed kunnen koopen en ze gaan dan nog niet maggen reklameeren, want 't gaat van hunder geld zijn. Men gaan zelfs onderbroeks in zijde met blommetjes koopen van vijfhonderd frank, zonder dat ze entwadde derop te zeggen hebben, kousen van meer dan honderd frank die maar een of twee uren meegaan. Me gaan een keer in de deure kunnen zitten als 't schoon weere is, of op strange in de zonne.

In een woord, me gaan dat zelfste hondenleven kunnen leiden dat de vrouwmensen tot nu toe gehad hebben en me gaan weeten wat dat 't is en der kunnen oover klappen en zaagen en hertefretten als ze zijnder een kreemtje te veele gelekt hebben. Want dat recht van klappen gaan me wijnder nu ook hebben: me gaan ook al een keer een woordetje maggen plasseeeren in 't gesprek, en me gaan kunnen klappen met kennis van zaaken.

Me gaan alles kunnen klaarmaken dat me geeren eeten. 't Is maar een diengen spijtig en dat is dat de bakker en de beenhouwer en de melkboer en de fakteur en de vent van de gaaze en den ellentriek, dat dat geen vrouwmensen gaan zijn, waarmee dat we ook een keer gaan kunnen klappen als ze op bezoek komen of dat me wijnder kunnen bezoeken. Maar dat

Zie vervolg blz 5

STANDPUNTEN

AANPASSINGSVERMOGEN

Ik las onlangs een artikel in een vakblad voor de handel getiteld: EFFICIENCY. In het woordenboek wordt dit woord, dat een begrip is, vertaald door: «meest doelmatige werking in bedrijf of administratie».

Sta me toe een ander woord te gebruiken, dat misschien zo Amerikaans niet klinkt, maar even doelmatig - of even efficiënt om in de toon te blijven - is: AANPASSINGSVERMOGEN.

★

Inderdaad werd in de jongste jaren meer de nadruk gelegd op het technisch gebied, dan op het kommerciele: meer gedaan voor de opbrengst dan voor de verkoop. Amerika met zijn grote productie heeft het eerst de behoefte gevoeld aan doorgedreven reclame. Tot wat deze uitgegroeid is, kunnen we dagelijks zien langs straten en wegen

Deze reclame is er niet toevallig gekomen. Een bepaalde directeur van een of andere firma heeft niet, tijdens een slapeloze nacht, gedacht: we zouden het zo eens moeten doen. Deze reclame is doelmatig omdat ze aangepast is aan het produkt en vooral aan de verbruiker. Het is geen aanbeveling, maar een raad die men geeft en men trekt de aandacht door een of ander blikvanger.

★

Het opstellen van dergelijke reclame is niet eenvoudig: ze moet gesteund zijn op de geestesgesteldheid van de eventuele koper.

Er zijn talrijke vragen die eerst moeten gesteld en beantwoord worden vooraleer men dergelijk kostelijk geval de wereld instuurt. Want kostelijk is het: er zijn firma's die zelfs een belangrijk gedeelte van hun zakencijfer besteden aan publiciteit. Om die reden is het van belang zoveel mogelijk vragen te stellen, teneinde de publiciteit zoveel mogelijk aan te passen aan het publiek zelf en bijgevolg het maximum doelmatigheid te bereiken.

★

Het spreekt vanzelf dat het produkt zelf in de eerste plaats moet voldoen aan talrijke eisen: eisen in verband met behoeften: werkelijke of lukse; eisen in verband met de kwaliteit van het produkt; eisen in verband met de mogelijkheid tot kopen; eisen in verband met het gebruik; enz...

Maar vooral in verband met de concurrentie van de publiciteit onderling - want deze bestaat eveneens - is het bekend maken van het produkt van groot belang.

Is het dan niet logisch dat nijverheden die hun voortbrengst willen afzetten, of hun afzet verhogen een bijna even groot bedrag besteden aan marktonderzoek en reclame als aan de afwerking van hun voortbrengst zelf?

★

Het is tenslotte in de visserijnijverheid heel anders gesteld. De voortbrenger - de visser - brengt zijn waar in de vismijn, daar wacht de koper en de zaak is geëindigd.

Daar zit het verkeerde van de zaak: want daar eindigt het niet, daar begint een belangrijk gedeelte. Want de vraag eindigt niet bij de groothandelaar, maar loopt over de kleinhandel, nadat ze bij de verbruiker opgewekt werd.

En nu wordt er bitter weinig gedaan om die vraag bij de verbruiker op te wekken, waar nochtans én kleinhandel, én groothandel, én reder én visser alle belang bij hebben, hoewel de mogelijkheden buitengewoon groot zijn.

★

Dat vis als een «naamloos» produkt, zonder merk, verkocht wordt, is op zekere ogenblikken een nadeel, zelfs een groot nadeel. Maar anderzijds scheidt deze naamloosheid mogelijkheid tot een gemeenschappelijke reclame die, zelfs zo alle individuele pogingen samengesteld worden, dit totaal verre overtreffen.

We zouden gemakkelijk de vraag kunnen stellen: hoeveel geld zou ieder reder individueel aan reclame uitgeven moest hij zijn waar zelf aan de man brengen, buiten de vismijn om? Hoeveel zou elke groothandelaar aan reclame betalen moest hij zijn eigen merkvis verkopen?

Het zouden heel zeker buitengewoon belangrijke bedragen zijn die uitsluitend zouden gericht zijn op het kopen van merk X-vis, of vis van gelijk welk ander merk.

De totale som zou wellicht tienmaal voldoende zijn om een grootscheepse gezamenlijke aktie te bekostigen ten voordele van de VIS - zonder naam of merk - die dan alle geïnteresseerden zou ten goede komen.

★

Maar dat gebeurt nu eenmaal niet, omdat men in de dagelijkse sleur en slenter vastgeworteld zit, omdat het zo ook gaat en men bevreesd is iets te bekostigen dat een ander niet zal betalen, maar waaruit hij toch voordeel zal halen.

En men blijft haperen aan dit steentje, men blijft zuchten naar beter, maar men doet voort.

J.H.K.

V. B. Z. - KALENDER

Zaterdag 2 tot dinsdag 5 juni :
1e VBZ-reis naar de Rijn.

Zaterdag 9 tot dinsdag 12 juni :
2e VBZ-reis naar de Rijn.

Zaterdag 16 juni :
V.B.Z.-ziddag vismijn te Nieuwpoort.



ZORG VOOR DE VIS,
LOOPT NOOIT MIS !



HET VERBOND DER BELGISCHE ZEEVISSERIJ OP VROLIJKE RIJNREIS

Op het ogenblik dat deze regels verschijnen, zijn reeds vijftig deelnemers aan de Rijnreis 1956 druk aan het inpakken om morgen met de eerste vroege klaar te zijn om op de speciale bus te stappen die hen moet brengen niet alleen naar het vrolijke, maar ook naar het mooie en industriële Rijnland.

Veertig andere reizigers tellen al de dagen en uren die hen scheiden van toekomende week om hetzelfde te doen.

Onze reis 1956 is een succes geworden : in totaal negentig deelnemers, of ze zullen tevreden zijn, moet U toekomende week woensdagmorgen vragen als ze terug zijn. Er is een programma voorzien om iedereen tevreden te stellen.

Morgen, zaterdag, vertrek over Brussel, Namen — oponthoud om een boterhammetje te eten — Bastogne (bezoek aan het monument), Aarlen, naar Luxemburg. Daar wordt het middagmaal opgediend en dan trekken we verder langs de Moezel, over de grens, Trier, langs de heerlijke Moezel : namen van stadjes en dorpjes die ge terugvindt op de beste wijnkaarten, dwarsdoor Bernkastel en Traben-Trarbach om aan te komen te Cochem.

Te Cochem zijn twee zeer goede hotels, langs de Moezel, in beslag genomen om ons te herbergen. Er is een lekker avondmaal voorzien en na het avondmaal orkest met muziek, zang en dans.

De zondag is een rustdag. We vertrekken pas om 10 uur, rijden naar Koblenz, waar aan alle deelnemers een rit heen en terug naar de vesting Ehrenbreitstein wordt aangeboden. Van daar hebben we een prachtig zicht op de Rijn- en Moezelvallei en de stad. Te 12 uur wordt het diner opgediend in een heerlijk gelegen hotel rechtstreeks op de Rijn.

Na het middagmaal vertrekken we met de salonboot naar Rüdesheim : 5 uren varen op het mooiste gedeelte van de Rijn : prachtige natuurzichten, oude kastelen, lieflijke plaatsen, druk verkeer, muziek, zang en dans op de boot. Alle deelnemers ontvangen gratis koffie of thee met gebak op de boot om niet uitgehongerd te zijn als we te Rüdesheim aankomen.

Ons hotel ligt in het hart van de vrolijkste stad langs de Rijn en

daar zal dan iedereen na het avondmaal een der gezelligste avonden meemaken, waar nog lang zal over gesproken worden : muziek, zang, dans en wijn.

Maandagmorgen na het ontbijt op het balkon van het hotel, vertrekken we opnieuw met de bus. De dames worden in Wiesbaden afgeladen waar ze de hele voormiddag kunnen winkels bezoeken, de heren (en ook de dames-liefhebbers) rijden verder tot Rüsselsheim waar een bezoek gebracht wordt aan de reusachtige autofabriek van Opel. Daarna keren we terug naar Wiesbaden waar we ontvangen worden in de grootste champagnefabriek van Duitsland. Na de winkelbezoekers opgeladen te hebben, wordt het middagmaal opgediend in het prachtige Kurhaus van Wiesbaden in een enig kader.

Na de middag reizen we dan doorheen het Taunusgebergte, het Westerwald, langs de Lahn over Bad Ems, waar aan alle deelnemers koffie met gebak wordt aangeboden. Dan over Koblenz, langs de Rijn voorbij het Zevengebergte, Bonn naar Keulen. Daar is er gelegenheid tot uitgaan na het avondmaal.

Dinsdagmorgen worden we te Deutz opgewacht in de grote motorenfabrieken voor een geleid bezoek. Wie niet aan het bezoek deelneemt kan de ganse voormiddag opnieuw winkelen. Het middagmaal wordt ons door de Deutzfabrieken aangeboden te Keulen in de Raadskelder.

Na de middag keren we dan terug over Aken, Maastricht (gelegenheid voor een borrel), St Truiden, Leuven, Brussel (nog een laatste warme avondmaaltijd) en terug naar huis. We denken voor elf uur terug in Oostende te zijn.

Er is gezorgd voor afwisseling in het eten onderweg, een kleine prijskamp tussen de deelnemers met verschillende prijzen en veel leute en plezier.

Toekomende week brengen we verslag uit over deze eerste tocht. Mochten er nog liefhebbers zijn voor de tweede reis (9 juni), kan er nog plaats gevonden worden, maar dan moet onmiddellijk, vandaag vrijdag nog, ingeschreven worden en deze moeten zelf hun reispas halen.

Eindelijk een Belgisch visserijwachtschip op IJsland

Verschillende vissersvaartuigen komende van IJsland, deden deze week terug de thuishaven aan en wanneer men de kapiteins aansprak dan werd er weliswaar geklaagd over de opbrengsten, maar verschillenden onder hen waren ditmaal uiterst tevreden een Belgisch visserijwachtschip op die plaatsen nu eens te hebben gezien.

Bij de inspectie aan boord, was men zeer goed. De mannen werden nagezien voor wat kwetsuren betreft. Van de O.324 werd een motor en radardefekt hersteld, daar het vaartuig geen vis meer kon vangen. Een mekanieker van het visserijwachtschip «Demoor» deed de nodige herstellingen. Ook werden door de aan boord zijnde dokter een paar zieken verzorgd, wat van het grootste belang is voor vissers welke zo ver weg zijn van huis.

Het is dank zij de tussenkomst en de herstellingen uitgevoerd door het visserijwachtschip, dat de O.324 van K. Walraeve een mooie vangst maakte, daar hij anders zonder vis de thuishaven had mogen aandoen.

Waar wij sedert lang gewezen hebben op de noodzakelijkheid een visserijwachtschip bestendig op zee te hebben omdat het tezelvertijd een uitstekende oefening is voor de jonge marine van de Zeemacht, achten we het ons een aangename plicht Ct. Grandjean, die met de

«Demoor» op IJsland patroeljeerde, geluk te wensen voor de zorgen door hem en zijn volk aan onze vissers aldaar besteed.

We hopen dat dit de laatste maal niet zal zijn en dat de bevoegde instanties zullen begrijpen, dat zulke oefeningen meer nut hebben dan vele andere.

BIJ HULP IN NOOD

Zondagvoormiddag ging de onderlinge verzekeringsmaatschappij van vissersvaartuigen, Hulp in Nood op het stadhuis van Heist over tot de uitbetaling van het winstaandeel voor het jaar 1945.

Een dertigtal leden van de maatschappij waren opgekomen en het mag gezegd dat allen uiterst tevreden waren.

Aldus krijgen de Coöperateurs van Hulp in Nood elk jaar een aandeel in het voorbehoudingsfonds.

Dit jaar bedroeg het overschot 15 ten duizend van de premie.

DE RUSSISCHE VISSERSVLOOT IN ATLANTISCHE OCEAAN EN DE NOORDZEE

In 1956 zullen ongeveer 500 Russische vaartuigen de visvangst bedrijven in de Atlantische Oceaan en de Noordzee, tegen 350 in 1955.

Op te merken valt dat het zich meestal handelt om moderne eenheden. Samen met de Poolse en andere Oost-Europese vaartuigen zijn het 10 vissersvloten, die de waternen bevissen vanaf de kusten voor Bretagne tot het Oostelijk gedeelte van Groenland.

Deze vloten bestaan telkens uit tien tot twaalf vaartuigen, die vergezeld zijn van een moederschip, alsmede van een «zoekvaartuig», dat de visscholen opzoekt, en de vaartuigen aanduidingen geeft over de beste visplaatsen.

Voor het ogenblik bevindt zich een grote vloot van minstens 10 moedervaartuigen vergezeld, bij de Farö-eilanden.

VERGADERING VAN DE VISSERIJ- KOMMISSIE TE OOSTENDE

Donderdag 7 juni komt de vissershaven van Oostende bijeen onder voorzitterschap van de schepen Quaghebeur met als dagorde :

Lossen en verkoop van vis buiten de vismijn ; het laden van vis op de rederijkaai, de sortering van tongen en het opmaken van een statuut van de vissershavenkommissie.

Het belangrijkste punt is wel de vraag van de Frigoriferes du Littoral om gehele of gedeeltelijke vangsten in de vissershaven te mogen lossen en verkopen buiten de officiële afslag om.

Jacht vergaan voor Oostduinkerke

Nieuwpoortse vissers redden tien opvarenden

ZEILSCHIP WAS OP WRAK GELOPEN EN WERD DOOR DE GOLVEN LETTERLIJK VERSPLINTERD

Voor de kust ter hoogte van Oostduinkerke is een jacht vergaan met tien personen aan boord, drie Fransen en zeven Belgen. De boot liep op een wrak en werd lek geslagen. Een Nieuwpoortse visserssloop is ter hulp gesnel en heeft de opvarenden kunnen redden. Een tweetal personen die te water gesprongen waren konden in de woelige zee slechts na veel moeite opgepijkt worden. Allen maken het goed. De boot is totaal vernield en talrijke wrakstukken spoelden reeds aan. De boot in kwestie is een Frans jacht dat door een Gentenaar dhr Leten was aangekocht. Het was op weg uit Frankrijk naar Zeebrugge. Aan boord bevonden zich de vroegere Franse eigenaar en twee Franse bemanningsleden alsook zeven Belgen waaronder dhr Leten en zijn echtgenote.

Het Nieuwpoortse vaartuig dat het schip onvervaard ter hulp kwam is de sloop N.735 «St. Pierre» onder bevel van de schipper-motorist Arthur Vanhoutte met aan boord matroos Hector Coulier en de lichtmatroos Claude Vermeulen.

VUURPIJLEN IN DE AVOND

Het ongeluk gebeurde donderdagavond tussen acht en negen uur. Het jacht, eigenlijk een oud tonijn-schip dat uitsluitend met een zeil toegerust was en waar geen hulpmotor aan boord was kwam uit Duinkerke. Ter hoogte van Oostduinkerke is het door een nog onbekende reden, waarschijnlijk door het feit dat men niet goed op de hoogte was van de juiste ligging en door de woelige zee op een wrak gevaren. Dit wrak is dat van een Franse torpedojager 'La Boursaque'. De zeilboot die voor onder de naam «Hatoup» sloeg lek. Het maakte onmiddellijk water en de opvarenden bemerkten dat er niets anders opzat dan zich zo snel mogelijk in veiligheid te stellen. De zee stond op dat ogenblik vrij woelig. Het zou een groot gevaar geweest zijn lang aan boord te blijven. Men draalde niet en vroeg onmiddellijk om hulp. Twee rode vuurpijlen werden afgeschoten. Aangezien men dicht bij de kust was in de buurt waar nogal veel vissersboten passeren mocht men spoedig hulp verwachten. Die kwam dan ook weldra opdagen.

MOEDIGE VISSERS

Schipper Arthur Vanhoutte die met zijn «St Pierre» in de nabijheid aan 't vissen was merkte de noodsignalen op. Hij aarzelde niet, liet de visnetten intrekken en stevende met zijn sloop in de richting van het verongelukte vaartuig dat ondertussen flink water had gemaakt en dreigde te vergaan. De woelige zee belette de moedige vissers echter de «Hatoup» dicht te naderen. Zij liepen gevaar zelf eveneens op het wrak te lopen indien zij zich te dicht in de nabijheid waagden. Daarom beduiden zij de bemanning van het zeilschip dat zij het anders aan boord moesten leggen. De reddingsboot werd uitgezet en

zo konden de opvarenden het zinkend vaartuig verlaten en konden alzo aan boord van de «St. Pierre» genomen worden. Twee Franse opvarenden die reeds in het water waren gesprongen om te trachten al zwemmend zich te redden konden slechts met veel moeite aan boord genomen worden. De zee bleef immers woelig en het was voor de schippers geen gemakkelijke karwei de mannen op te pikken in de vallende duisternis. Gelukkig liep ook dit goed af. Het is niet de eerste keer dat schipper Vanhoutte iets dergelijks meemaakt. Reeds vroeger heeft de N.735 «St. Pierre» een redding in soortgelijke omstandigheden uitgevoerd.

Nieuws uit Zeebrugge

AANVARING

De Z.474 van schipper De Paep Leon bevond zich ter garnaalvangst en andere garnaalvaartuigen vaarden in de onmiddellijke nabijheid. Daar sommige vaartuigen tamelijk dicht manoeuvreerden kwam het op een gegeven ogenblik tot een aanvaring tussen de Z.474 en de Z.533 van schipper Verschraeghe Camiel. Nochtans was de snelheid van beide schepen niet groot zodat de Z.533 slechts lichte schade opliep aan de reling.

GEMERKTE VIS IN NET

De Z.209 van schipper Degroote Felix bevond zich ter visvangst en toen de vis werd gereinigd, kwam men tot de vaststelling dat een kabeljauw werd opgevisst welke gemerkt was. De gemerkte vis werd aan de bevoegde diensten overgemaakt om een onderzoek in te stellen.

MOTORDEFEKT

De Z.480 van schipper Popelier Robert bevond zich ter visvangst toen men vaststelde dat de voering van de derde cylinder gebarsten was. Herstellen op zee bleek onmogelijk en men besloot de hulp in te roepen van de Z.445 van schipper Verbeke Jozef die het vaartuig op sleeptouw nam en het veilig de haven van Zeebrugge binnenloodste.

SCHADE DOOR ONBEKENDEN

In de vissershaven van Zeebrugge lag de Z.60 van schipper-eigenaar Bogaert Maurice gemeerd aan de kade, nadat de vangst op de markt was gebracht. Toen de schipper echter 's anderendaags aan boord kwam van zijn vaartuig merkte hij dat zijn vaartuig achteraan aangevaren werd door onbekenden. De schade was tamelijk groot daar de reling van de achterspiegel afgetrokken was. Klacht werd neergelegd.

BREIDELS IN SCHROEF

De Z.475 van schipper-eigenaar Bonny Frans bevond zich ter garnaalvangst. Toen men de korre wilde optrekken, moest men vaststel-

len dat deze vastgekomen was. De breidels van de korre waren in de schroef terechtgekomen. De schroef bevrjden bleek onmogelijk zodat de hulp werd ingeroepen van de Z.802 van schipper-eigenaar De Rudder Emiel. Deze kon het vaartuig opslepen tot Zeebrugge alwaar de Z.475 op de kalfaterbank werd geplaatst teneinde de korre uit het schroef te verwijderen.

UITEENGESLAGEN

Het wrak van de «Hatoup» zal geen gevaar voor de visserij of de scheepvaart in 't algemeen vormen; het vaartuig werd na de redding van de bemanning door de golven letterlijk aan stukken geslagen. De wrakstukken spoelden gisteren aan over gans de Westkust. Op het strand van Lombardsijde ter hoogte van het militair kamp vond men o.m. een briefentas, een zeemanspet een reddingsgordel en delen van de inboedel van het zeilschip. — N.

STORMSCHADE

De Z.455 van schipper Moens Carlos bevond zich ter visvangst in de Noordzee. Tijdens de vaart kwam een hevige storm opsteken. Het vaartuig werd gegrepen door een zware grondzee. Door de geweldige ruk die daarmee gepaard ging, kwamen drie visplanken op dek van het vaartuig los, en werden door de golven over boord geslingerd. Door de storm was het onmogelijk deze nog weder aan boord te hijsen.

MIJN OPGEPIKT

De Z.454 van schipper Van Torre Maurice bevond zich ter visvangst. Toen de korre werd opgehaald bleek een vreemd voorwerp in het net vast te zitten. Met omzichtigheid werd dit aan boord gehesen waarna men kon vaststellen dat het een zeemijn betrof. De vangst werd onderbroken en men stevende dadelijk terug naar de haven van Zeebrugge met de gevaarlijke lading aan boord. Inmiddels had men per radio de ontmijsningsdienst van de Zeemacht kunnen verwittigen. Na het aanleggen van het vaartuig aan het Loodswezen konden de ontmijsners van de Zeemacht dan de mijn onschadelijk maken.

SCHROEFDEFEKTEN

— De Z.555 van schipper eigenaar Moens Albert bevond ter garnaalvangst toen men vaststelde dat het schroef schade opgelopen had. Op halve snelheid kon nochtans op eigen kracht de haven van Zeebrugge worden bereikt waar men op de kalfaterbank bij laag water vaststelde, dat het schroef gebroken was.

— De Z.416 van schipper Cornille Jerome was ter garnaalvangst uitgevaren. Plots voelde men aan

Arbeidsongevallen

OOSTENDE

DEPOORTER Kamiel, matroos aan boord van de O.532 toebehorende aan de rederij Boels N.V., kwetste zich bij het gutten van vis aan de linkerhand.

BOGAERT Jaak, matroos op de O.261 «Zilvermeeuw», kwetste zich aan de rechterhand. Hierdoor was hij een tiental dagen werkonbekwaam.

LAMBRECHT Roger, matroos op de O.193, werd bij het splitsen van een kabel geprikt in de linkermid delvinger.

DEVEY David, matroos aan boord van de O.21, prikte zich eveneens in de linkerhand.

Door het hevig slingeren van het vaartuig, werd BILLIAERT Jean, eerste machinist aan boord van de treiler O.85 «Pasteur», de linkervoet gekneld tussen de visplank en de reling.

ZEEBRUGGE

DE MEUMENAERE Jozef, scheepsjongen aan boord van de Z.553, is door de gladheid van het dek uitgegleden. Hij kwam met het hoofd tegen het stuurhuis terecht, waardoor de bovenste halswervels gekneusd werden. Een drietal weken werkonbekwaamheid zijn hiervan het gevolg.

VANTORRE André, schipper van de Z.530, is een ongeluk overkomen. gelukkig zonder erge gevolgen.

Bij bestijgen van de kaailadder misgreep hij zich, verloor het evenwicht en storte omlaag. Zijn val werd echter gebroken door de verschansing zodat hij enkel kneuzingen opliep aan de dij en het hoofd.

NOBUS Roland, jongen aan boord van de Z.493 «Franciscus-Theresia», is uitgegleden op het dek en stootte met de knie tegen de reling.

NIEUWPOORT

VANDENABEELE Jozef, scheepsjongen aan boord van de N.707, werd getroffen door een verroeste nagel in de rechtervoetzool.

Terwijl SEYS Victor, matroos op de N.718, hielp de visplank ophijzen, is deze losgekomen en op het rechterbeen van de visser terechtgekomen. Hierdoor liep hij inwendige kneuzingen op aan de knie en was een achttal dagen werkonbekwaam.

boord van het vaartuig een hevige ruk. Denkkelijk was men op een onder water zittend voorwerp gestoten. De schroef was getroffen en men kon slechts op halve kracht de haven van Zeebrugge bereiken. In het ruim deed men ook een onderzoek en men stelde vast dat het schip water maakte langsheen de schroefbuis. Dit lek diende dan ook op de kalfaterbank hersteld te worden.

— De Z.499 van schipper Van Die-rendonck Gustaaf bevond zich ter garnaalvangst toen dit vaartuig eveneens schroefdefekt opliep door een onder water zittend voorwerp. Toch kon men nog op eigen kracht de haven van Zeebrugge bereiken, alwaar werd vastgesteld dat een blad van het schroef afgeslagen was

Reders, leest regelmatig :

LOGBOEK VAN EEN WALSCHIPPER

Donderdag 24 mei

We zitten in de periode van de visfeesten. Ik ben een beetje ten achter met het kranten lezen, zodat ik pas vandaag het verslag lees van het feest te Camogli in Italië waar vijf ton vis gebakken werd in de grootste braadpan ter wereld door dertig koks. Duizenden personen kwamen dit feest — dat een traditie geworden is — bijwonen en zelfs een afvaardiging van de Ieperse katten waren tegenwoordig. Extra treinen en busen waren aangelegd om de duizenden gasten aan te brengen. De slagzin luidde : op het feest van St Fortunat, eet U gebakken vis voor niets. Het bijgevoegde zegt dat, wie op deze dag vis eet, het gehele jaar door voorspoed en geluk zal hebben.

Vrijdag 25 mei

In «Pourquoi-Pas» een interview met een... koe, over de melk. De Belgen drinken te weinig melk vergeleken met andere landen : Amerika : 175 liter (per jaar) ; Noorwegen : 225 liter (de wereldkampioenen), in België is er nog altijd de concurrentie van de nationale drank uit hop gebrouwen, maar intussen wordt een campagne gevoerd van het Nationaal Melkinstituut (een propagandavereniging voor melk, zeer actief, maar vooral zeer gesubsidieerd door de regering.)

Thans wordt dagelijks in de scholen melk uitgedeeld, en in rollende melkbars worden de werklieden van grote bedrijven tijdens de werkpausen in de gelegenheid gesteld een glas verkwikkende melk te drinken.

Maar even narekenen wat die subsidie mogelijk maakt. Veronderstellen we dat de 300.000 schoolkinderen die dagelijks melk drinken, gemiddeld elke week één liter melk drinken (het is meer), dat komt op 15 miljoen liter melk per jaar, plus nog een paar miljoen liter die door de rollende melkbars verkocht worden, komen we tot een massa melk die elk jaar, langs de met staatsgeld betaalde buizen van de melkerij naar een nieuwe categorie verbruikers gestuurd wordt.

Reken maar eens uit moest elk schoolkind, eenmaal per week een portie vis van 250 gr. in school opgediend krijgen, plus een rollende visbraadoven, zou jaarlijks het visverbruik in ons land stijgen met 4 miljoen kgr, of gemiddeld 0,500 kgr. per hoofd en zouden we al de helft van de weg afgelegd hebben om de visserij definitief vooruit te helpen. Maar hiervoor is geen staatssubsidie los te krijgen.

Zaterdag 26 mei

Willem Beukelszoon, de uitvinder van het haringkaken, herleeft de in Vlaardingen. Naar de foto's en de verslagen die ik heden te zien krijg in de Visserijwereld, moeten de vlaggetjesdagen weer een succes geweest zijn. En dan wat een officiële belangstelling : Ministers, ambtenaren, burgemeesters, allen speelden — en met plezier — het grote kinderenspel van de vlaggetjesdagen mee.

Zondag 27 mei

Ik las eergisteren iets over Prof. Dr Cuvelier van de universiteit van Gent. Deze professor had verklaard dat men met 840 gram melk per dag gemakkelijk en gezond kan leven tot zijn 99e jaar. Wacht even, ik heb onlangs nog iets ontvangen van die prof : zijn visitekaart : een purperen wereldbol, twee distilleerkolven, een graanhalm en een donkerrode vis en daaronder het motto : FIT TOT 99 JAAR, dus vis is er ook bij en Prof. Cuvelier kan het weten, hij is immers het hoofd van 't laboratorium voor levensmiddelenonderzoek en levensleer.

Morgen eten we voor de zoveelste keer vis thuis...

Maandag 28 mei

Onlangs vernam ik dat, door toedoen van onze Minister van Landbouw, thans bij elke officiële receptie door de regering aangeboden, een visschotel wordt opgediend. Dat is al iets. Gelukkig zitten er aan de officiële tafelen altijd veel genodigden aan, vooral mensen met veel geld. Hopelijk leren zij hierdoor ook een eenvoudig visje naar waarde te schatten. Als het maar geen kaviaar of kreeft of oesters is...

Dinsdag 29 mei

Er bestaat een voorstel — op internationaal gebied — om de noodgolf (139 m) meer te laten gebruiken. Bij overbelasting van de gewone golfengten, voor oproepen en gesprekken tussen vaartuigen onderling en tussen kuststations en vaartuigen omgekeerd, zou het gebruik van deze golfengte toegelaten worden.

Zeker geen slecht idee. Aldus zouden de vaartuigen die geen speciale luisterdienst hebben, toch ook op geregelde ogenblikken de noodgolf beluisteren, waardoor de kans om noodoproepen op te vangen stijgt. Dit verhoogt meteen de veiligheid van mensenslevens op zee.

Woensdag 30 mei

Nog in verband met de radio-golfengten. Onlangs gelezen in een Amerikaans boekje : het beluisteren van de zendgolven voor zeelieden geeft altijd spanning. Schrijver had aldus een paar dramatische reddingen op zee langs de radio kunnen beluisteren, versturen van oproepen, beantwoorden, verbinding tussen de ter hulp varende schepen en het schip dat in nood verkeert, enz...

Het zijn altijd grote drama's, maar het beluisteren van de vissersgolf, ook al is er geen ongeval, is altijd interessant : de zondag na de uitzending van de voetbaluitslagen (de commentaar van het NIR op de zondagmatchen is maar half zo interessant als de vissersgolf) en dan gedurende het haring- en sprotseizoen. Ge leert er genoeg bij om een speciaal visserijwoordenboek mee te vullen, woordenboek dat niet geschikt is om in alle handen gegeven te worden.

De Z.545 in de vaart

Zaterdagmiddag vaarde te Zeebrugge opnieuw een nieuw ijzeren schip de vissershaven binnen, ditmaal voor rekening van de reders Pros Everaert en Welvaert.

De «Thalassa», Griekse naam voor zee, werd zondagmiddag gedoopt door E.H. De Cavele, pastoor van Zeebrugge.

Het was Mevrouw Dewachter, echtgenote van de scheepsbouwer, die het meterschap had aanvaard, terwijl de heer Julien Welvaert als peter fungeerde. De Z.545 is voorzien van een motor Bohn en Kahler van 150 pk met reductie.

Het nieuw vaartuig werd gebouwd op de scheepswerven van de heer De Wachter te Hemiksem en is geheel uit staal vervaardigd.

Het heeft een lengte van 19,85 m, een breedte van 5,35 m en een holte van 2,20 m. Het is tevens voorzien van een radiozend- en ontvangpost, een richtingzoeker en een dieptemeter.

Zaterdag liep het een snelheid van 9,4 knopen.

Op de doopplechtigheid waren, benevens vrienden en familieleden nog verder tegenwoordig, de heer Vandenberghe, voorzitter van de kustredersverenigingen, de heer Brusselmans van de motorenfabriek Bohn en Kahler, en de scheepsbouwer Dewachter.

Het prachtig vaartuig had veel bekijks en was een grote verrassing voor al wie aan boord ging.

Gebouwd met platen van 8,50 mm dik, bezit het een machine- en logeerkamer, welke veel bekijks hadden en enig in hun afwerking mogen genoemd.

De motorenkamer met de prachtige motor Bohn en Kahler is een juweeltje van techniek, ruimte en gemakelijkheid.

Wie het vaartuig niet bezocht heeft, kan zich moeilijk een oordeel vormen over de werkelijk mooie en solide afwerking. Eerlijk gezegd, we hadden ons aan geen zo'n solide en puike afwerking verwacht van een werf dat voor de eerste maal een vissersvaartuig bouwt.

Aan Pros Everaert, zijn vennoot de heer Welvaert en de bemanning wensen we goede reizen en behouden vaart.

De bemanning zal samengesteld zijn uit : schipper Frans Van Massenhove ; motorist Georges Welvaert en de matrozen Pierre De Brouwer en René Cattoor.

WIE VAN HET VISSERIJBEDRIJF OP DE HOOGTE WIL BLIJVEN,

NEEMT EEN ABONNEMENT OP HET VISSERIJBLAD

OPSLEPING

Het Nieuwpoortse vissersvaartuig N.805 «Irene Hedwig» onder bevel van schipper André Vanhove die ter visvangst was dichtbij de Noordhinder moest zijn visserij stop zetten ingevolge het feit dat zijn kor in de schroef verward geraakt was. Schipper Vanhove zag zich verplicht hulp in te roepen van de N.732 «O.L. Vrouw van Vlaanderen» die in de nabijheid was. De schipper Camiel Christiaens van de N.732 nam de N.805 op sleeptouw en wist het vaartuig zonder verdere schade in de thuishaven te brengen. — N.

VERNIEUWING IN HET MUSEUM PASTOR PYPE

Sinds het gebouw van Paster Pype in nieuwe handen is overgegaan, werd het gans verbeterd en gewijzigd.

Heden, Vrijdag 1 juni, wordt het volledig vernieuwd aquarium en zeemuseum voor het publiek opengesteld. Een modern attractie, onze visserijstad waardig, die zeker veel bezoekers zal lokken.

We brengen in een volgend nummer een uitgebreide reportage over dit aquarium.

Brief van Stierman Lèeze

Vervolg van blz. 2

gaat misschien ook veranderen met de nieuwe wet. Laat het ons, mannemensen, hopen, want — volgens Euphrasie — is dat de eenigste afwisseling die ze hebt in heur eentonig bestaan : van een keer met een vriendelijke meneere te kunnen klappen. En 'k gelooven dat me wijnder, mannen, de dag dat 't reglement verandert, die afwisseling ook gaan weten te waarderen. Is 't niet waar, mannen, broeders ?

't Is maar op zee dat ze ons niet gaan vervangen, want 't zijn allemaal geen Lilliane Saudemonts. Ze gaan der zijnder wel eentwadede op vienden omdat werk aan ons te laten : benauwdheid van de krabben of de gernaazen. Want je mag zeggen wat dat je wilt, een wet kan wel vele veranderen, maar een vrouwensch blijft toch alsan 't zelfste : een groote lanteeren met een klein luchtje. En lanteeren kunnen ook wel hunder dienst bewijzen, zelfs als ze der binst den dag met een auto oprijden en hunder schoon leven daran kwijtspeelen, zijt je den helft van den tijd 's nachts als 't doenker is, kontent dat er zulke instrumenten bestaan. De lanteeren op straate hen echter dat voordeel dat ze niet kunnen klappen, maar ze geeven in de plaatse zoveel te meer klaarte en lucht.

Allez, tot 't naaste reize !

Stierman Lèeze.

Oostende

Marktverzicht

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 7,5% niet begrepen. Ook betreft het hier ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken der prijzen.

xxx

Alhoewel drie vaartuigen minder aan de markt waren, was de aanvoer toch groter, zowel van vis als van tongen. Vooral de tongenvangsten waren veel groter deze week. Het grootste deel van deze vangsten is evenwel kleine sortering, die dan ook goedkoop is, vooral op de woensdagmarkt. Van de Noordzee was de aanvoer kleiner, vooral de eerste dagen. De vangsten waren echter groter en doorgaans ook beter verzorgd. Van IJsland was er deze week maar één omvangrijke vangst, de andere waren middelmatig en klein. Weerom weinig Kanaalvis, de aangevoerde waar was echter goed verzorgd en gretig afgenomen. Van de West waren evenveel schepen aan de afslag de vangsten waren echter groter en de besommingen lonend. In totaal werd door 52 schepen 10.193 bennen vis, ongeveer 90 duizend kgr tong en 10 duizend kg kreeft aangevoerd. De vangsten waren verdeeld als volgt:

5 IJslanders voeren 6.660 bennen vis en 10.000 kgr. kreeft aan. Geen omvangrijke vangsten. Betere prijzen dan verleden week en betere opbrengsten.

Van de Noordzee eveneens 5 schepen, waarvan 3 op de woensdagmarkt. Kortere reizen dan de vorige week en betere kwaliteit. Vooral op de sluitingsmarkt grote vangsten.

Van het Kanaal kwamen slechts 2 schepen, beide echter met een mooie vangst. Twee Witte Bankers meer dan vorige week, zodat we 28 schepen krijgen die samen 373 bennen vis en 80.000 kgr. tongen aanvoeren. Omvangrijke tongenvangsten, kleine bijvangsten. Gevoelige prijsdaling op de woensdagmarkt, vooral voor kleine sortering.

Twee vaartuigen van de Oost voorzien de markt van 125 bennen vis en 1.300 kgr. tong. De West voorziet de markt van 780 bennen vis en 5.000 kgr. tong uit 10 vangsten.

Over het algemeen betere besommingen dan de voorgaande week.

Zaterdag 26 mei

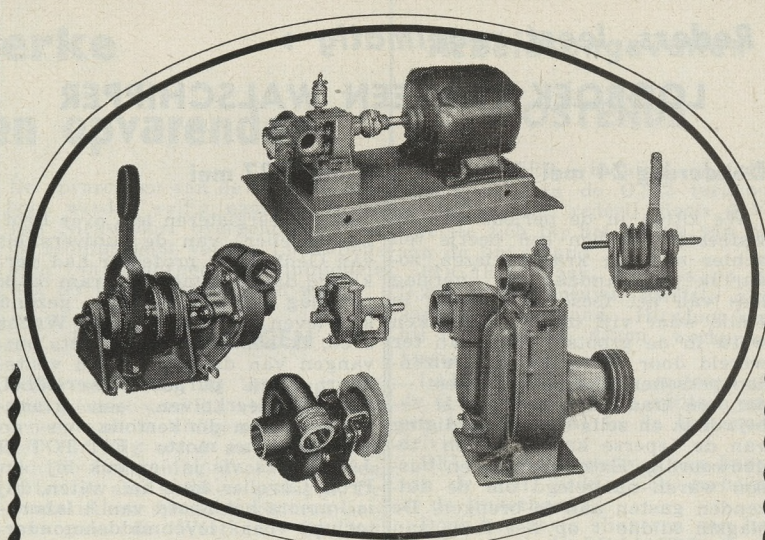
O.287	17	35	2900	104.260
O.198	13	10	3000	89.230

Twee Witte Bankers met omvangrijke tongenvangsten. Eerder lage prijzen.

Maandag 28 mei

IJSLAND				
	Kreeften			
O.324	17	707	6125	315.760
O.86	19	1300	2100	339.830

Tongen, grote — Sole, grosse	25,80-30,—	25,40-30,40	26,40-30,—	25,—31,—
3/4 tongen — Sole 3/4	30,—31,40	30,—38,—	30,—32,—	29,20-32,—
Bloktongen — Sole moyenne	33,—34,80	32,60-38,50	32,40-34,—	31,—37,—
Voor-kleine — Petite	35,80-37,—	35,20-38,—	32,—36,—	30,40-38,—
Kleine tongen — Toute petite	26,40-27,20	24,80-30,—	21,80-26,80	22,—25,—
Tarbot, grote — Turbot, gros	31,50-33,—	23,—29,50	26,50-30,80	26,—30,50
Middel — Moyenne	21,—26,40	19,—25,—	22,—25,—	23,—25,—
Kleine — Petite	13,—17,50	13,—17,—	15,70-18,—	14,—19,—
Griet — Barbue				
Middel — Moyen				
Kleine — Petit				
Schol — Plie				11,50-12,—
Grote iek — Grosse		10,—		13,40-15,40
Kleine iek — Petite				13,40-16,—
Iek 3e slag — 3e sorte			15,60	12,—13,80
Platjes — Toute petite			15,60	4,60-7,60
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	1,90-2,40	1,80-4,20	3,20-6,—	
Middel — Moyen				4,40-7,—
Kleine — Petit		5,—		2,40-3,60
Heek, grote — Merlu, gros		4,80-5,20	3,—4,40	21,—27,—
Middel — Moyen				9,—13,60
Kleine — Petit				4,20
Rog — Raie				11,—20,80
Rode poon — Perlon		13,—17,—	9,—20,—	13,—13,40
Grauwe poon — Grondin			11,—	3,70-7,—
Kabeljauw — Cabillaud		5,—	3,50-4,20	10,60-16,—
Gullen — Petit cabillaud		11,80-14,20	12,20-15,40	3,80-10,80
Hozemondhanne — Baudroie		4,20-11,—	9,30-10,80	24,—27,—
Wijting — Merlan				3,60-4,80
Schar — Limande		3,—4,80	5,—5,40	2,50-3,60
Steenschol — Sole limande				7,—17,40
Zeehaai — Aiguillat		17,—	16,—	7,30
Hondshaai — Rousette		8,40-8,80	5,50-7,30	6,60
Arend (Pieterman) — Gr. vive		7,30	5,70-6,—	29,—33,—
Makreel — Maquereau				9,—
Horsmakreel — Saurel		10,—		
Engelse poon — Grondin rouge				9,20-15,40
Keilrog — Raie radiée		10,50-16,—	16,—18,—	23,—27,—
Zeekreeft — Langoustine			20,50	
Schaat — Flotte				19,—
Zeebaars (klipv.) — Aigl. d. Nor.			13,—18,—	
Lom — Brosme				
Kongeraal — Congre				8,—
Leng — Lingue		7,—		6,60-7,—
Schartong — Cardine			5,—	18,—
Volle haring — Hareng				
IJle haring — Hareng guai				
Haringshaai — Latour				
Steenholk — Tacaud				
Heilbot — Flétan		1,20-1,30	1,20-1,70	46,—
Koolvis — Colin		37,—	27,—40,—	7,—
Steur — Esturgeon		8,80	6,20	
Zeewolf — Loup de Mer				8,20
Pollak — Lieu jaune		8,80	8,—8,20	6,—9,60
Zonnevis — St Pierre			7,60	27,—
Hondstong — Plie cynoglosse		28,—		27,—



BRONZEN ZEEWATERPOMPEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR

N.V. MARINE MOTORS

Verbindingsdok (Londenstraat) — Tel. 31.19.60 (+ 5 andere)

ANTWERPEN

NOORDZEE				
O.300	15	288	—	144.620
KANAAL				
				Tongen

O.223	14	150	1491	95.830
WITTE BANK				
O.166	14	24	2436	76.000
O.227	14	8	3548	101.010
O.87	13	13	3199	100.510
Z.514	14	3	2584	76.680
O.102	15	5	3044	96.170
O.191	16	14	2942	92.260
O.191				
O.187	13	6	3323	102.310
Z.554	14	16	3567	107.730
Z.549	15	30	3308	105.970
WEST				
O.532	7	68	268	35.870
O.196	8	97	161	50.450

Geen grote aanvoer. Vooral IJslandse vis en tongen. Twee mooie Westvangsten. Van de Noordzee wordt slechts één vangst verkocht. Hogere tongprijzen dan zaterdag. Ook prijzen voor IJslandse vis zijn beter dan vorige week. Over het algemeen lonende opbrengsten.

Dinsdag 29 mei

IJSLAND				
O.395	18	2500	—	735.903
O.83	19	1600	—	372.000
NOORDZEE				
O.295	15	370	—	171.820
WITTE BANK				
Z.547	15	10	3000	101.000
O.232	12	15	3000	89.320
O.175	13	5	2500	77.745
O.183	13	4	2800	82.720
Z.542	14	5	2500	82.780
OOST				
Z.199	10	65	500	60.070
WEST				
O.36	5	40	150	17.720
O.33	5	180	100	68.335
O.184	10	100	800	73.810
O.77	5	40	400	25.770
O.267	5	40	800	48.150

Hoofdzakelijk IJslandse vis en tongen op de markt. Ook mooie vangsten van de West. Weer zeer kleine bijvangsten van de Witte Bank. Slechts één Noordzeevangst. Tongenprijs is lager dan gisteren. Witte kabeljauw is duurder. Ook wijting is duurder evenals midden-slag IJslandse schelvis. De meeste andere soorten zijn goedkoper.

V. CORNEILLIE Jn.

VIS — HARING
GARNALEN
Pakhuis 125 — Oostende
Tel. 75789

NIEUWPOORT

Grote tong — Grosse sole	24-5	25-5	26-5	28-5	30-5
Bloktong — Sole moyenne	21-23	27-28	24-25	27-28	26-28
Fruittong — Sole 3/4	35-37	30-32	24-25	26-33	29-31
Schone kleine tong — Petite sole	36-37	33-35	35-36	27-37	31-34
Kleine tong — Toute petite sole	39-36	32-36	35-36	39-40	33-37
Grote tarbot — Gros turbot	29-30	26-29	27-28	28-30	22-28
Middel. tarbot — Turbot moyen	30-33	27-28	33-34	28-30	27-29
Varia — Divers	31-32	.....	.....	24-26	25-26
Griet — Barbue	26	21-22	29-30	17-20	17-23
Pieterman — Grande vive	23-25	21-22	.....	17-20	14-19
Grote pladijs — Grosse plie	.....	.....	.....	26-28	25-26
Middel. pladijs — Plie moyenne	14-15	10-12	5-6	11-14	12-13
Kleine pladijs — Petite plie	12-16	10-11	6-7	12-14	11-14
Deelvis — Portion	9-12	8-11	5-6	5-10	5-8
Kabeljauw — Cabillaud	.....	.....	.....	.....	.....
Gul — Petit cabillaud	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	20	22-24
Rog — Raie	16	11-12	5-6	14-15	15-18
Tilten	13-14	6-7	5-6	12-13	12-14
Scherpstaaarten	8-13	6-7	3-5	7-12	6-12
Halve man	.....	.....	.....	.....	.....
Grote wijting — Gros merlan	7	.....	.....	7-8	8-6
Kleine wijting — Petit merlan	7	.....	.....	4-5	4
Bot — Flet	1-2	1-2	.....	1-2	1-2
Schar — Limande	6-14	5-10	5-8	5-8	3-10
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	.....	8-9	5-6
Zeehond — Chien de mer	.....	.....	.....	6-7	6-7
Robaard — Grondin rouge	.....	.....	.....	15-16	15-18
Knorhaan — Grondin	.....	.....	.....	5-3	2-4

ZEEBRUGGE

23-5	28-5	29-5	30-5
26-27	28-29	29-30	30-31
25-28	29-30	26-27	26-27
35-36	36-37	33-34	34-35
38-39	38-39	37-38	35-36
38-39	40-41	37-38	36-37
25-26	25-26	24-25	26-27
23-24	21-22	22-23	21-22
12-13	13-14	12-13	12-13
.....	15-16	14-15	13-14
22	20-22	23-24	22-23
5-6	7-8	10-11	10-11
8-9	11-12	12-13	11-12
11-12	14-15	13-4	12-13
7-8	11-12	10-11	.....
.....	14-15	.....	.....
.....	11-12	.....	.....
.....	19-20	.....	.....
12-13	13-14	14-15	15-16
8-9	11-12	11-12	10-11
9-10	12-13	12-13	11-12
7-8	10-11	8-9	9-10
4-5	4-5	4-5	3-4
.....
1-2	2-3	1-2	1-2
7-8	9-10	7-8	6-7
.....	7-8	6-7	5-6
.....	6-7	5-6	5-6
10-11	12-13	11-12	12-13
3-4	6-7	3-4	3-4

VERWACHTINGEN

ZATERDAG 2 JUNI

Witte Bank : 0.246 ; 0.254 ; Z.422.

MAANDAG 4 JUNI :

IJsland : 0.331.
Noordzee : 0.285, 0.228, Z.405.
Witte Bank : 0.128, 0.170, 0.281, 0.222, 0.82, 0.218, 0.25, Z.543, Z.412, Z.291.
Kanaal : 0.346.
West : 0.276.

DINSDAG 5 JUNI :

IJsland : 0.81, 0.294.
Witte Bank : 0.109, 0.165, 0.105, N.819.
Noordzee : 0.239, Z.425.

WOENSDAG 6 JUNI :

IJsland : 0.217.
Noordzee : 0.326, 0.231, 0.242, Z.226, Z.459.
Witte Bank : 0.243, 0.279, 0.132, 0.278, 0.173, 0.214, 0.154, 0.135, 0.284, 0.127, 0.266, 0.156, Z.745.
West : 0.196, 0.36.

IJSLANDSE VISSORTEN

	28-5-1956	29-5-1956	30-5-1956
Schelis groot	7,20-11,40	6,60-13,—	14,—
Midd.	4,— 4,80	3,80- 6,80	3,20- 4,40
Klein	3,60- 4,20	3,20- 4,20	2,40- 3,20
Kabeljauw	6,20- 8,60	5,— 8,60	5,20
Gullen	4,80- 6,—	3,20- 5,60	3,— 5,—
Wijting	3,80- 4,60	3,40- 5,—	3,— 3,80
Schaat	18,50-20,—	20,—	.....
Zeebaars	11,20-11,40	4,40	11,—
Leng	5,80	5,40- 5,80	6,20
Schartong	9,— 11,—	.....	11,—
Heilbot	16,— 35,—	15,— 37,—	16,— 36,—
Koolvis	6,40- 7,—	5,— 6,40	5,20- 5,80
Hondstong	4,80-11,20	7,40-11,—	5,40- 7,50
Zeewolf	4,80- 7,20	5,—	6,40
Platen	14,80-15,40	15,—	16,—

OPBRENGST DER

VAARTUIGEN - ZEEBRUGGE

ZATERDAG 26 MEI

Z.408	4	70	48.504
Z.201	2	15	17.810
Z.454	2	15	14.640
Z.727	1	10	10.210

MAANDAG 28 MEI

Z.462	3	30	21.350
Z.456	3	23	25.240
Z.777	7	65	511.310
Z.476	4	50	37.860
Z.435	13	70	70.510
Z.526	4	45	32.320
Z.407	5	45	30.210
Z.400	8	70	47.930
Z.523	9	60	38.340

DINSDAG 29 MEI

Z.519	3	40	20.490
Z.430	10	90	52.770
Z.470	10	75	54.210
Z.406	6	65	45.670
Z.475	4	35	23.690
Z.473	10	120	63.910
Z.257	10	145	86.550
Z.809	—	45	28.530
Z.560	3	35	26.010
Z.517	7	55	32.940
Z.500	4	60	36.550
Z.458	1	15	20.670
Z.544	7	130	66.300

WOENSDAG 30 MEI

Z.432	7	70	27.570
Z.93	11	60	49.760
Z.201	7	85	51.950
Z.550	5	45	34.810
Z.753	3	15	15.140
Z.552	6	32	28.050
Z.240	4	60	34.030
Z.409	4	25	14.140
Z.715	4	60	30.960
Z.441	5	55	24.180
Z.186	5	50	35.610
Z.512	5	50	29.580
Z.251	3	20	18.960
Z.233	5	50	30.450
Z.518	7	50	25.700
Z.445	7	85	48.270
Z.24	9	75	60.890
Z.149	5	40	28.190
Z.323	6	40	28.690

VERMOEDELJK :

Van 120 tot 239 pk :
23-5 : 0.131 (WB).
24-5 : 0.277 (W).
27-5 : 0.15 (W).
29-5 : 0.532 (W).
30-5 : 0.33 (W), 0.77 (W), 0.267 (W).
31-5 : 0.327 (W).

VISHANDELAARS !

NEEMT EEN

ABONNEMENT

OP ONS BLAD !

GENT

VAN 19 TOT 24 MEI 1956

Tongen (3 à 4 in 1 kgr) 60-65 ; voorkeine tongen 48-55 ; grote tarbot 90 ; middelmatige tarbot 50-60 ; kleine tarbot 32 ; middelmatige griet 50 ; grote iek 28-35 ; iek 3e slag 26 ; platjes 20 ; middelmatige schelvis 45 ; kleine schelvis 20-28 ; rog 24 ; gekuiste rog 55 ; kabeljauw 26-50 ; gullen 18-24 ; wijting 16-18 ; makreel 22 ; rode knorhaan 25-28 ; repen zeebaars 42 ; koolvis 24 ; garnaal 40-60 F per kgr.

BRUSSEL

VAN 19 TOT 24 MEI 1956

Grote tongen 60-80 ; 3/4 tongen 68-75 ; voorkeine tongen 58-65 ; grote tarbot 100 ; middelmatige tarbot 85 ; kleine tarbot 35-38 ; middelmatige griet 70-85 ; kleine griet 38 ; kleine iek 30-38 ; platjes 23-28 ; middelmatige schelvis 36-55 ; repen kleine schelvis 45 ; rog-vlerken 88-65 ; kabeljauw 38-60 ; repen gullen 43 ; hozemondhamme 58 ; repen wijting 45 ; arend 80 ; makreel 20-25 ; rode knorhaan 33-29 ; repen zeebaars 45-60 ; leng 45 F per kgr.

VISAANVOER TE OOSTENDE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
29-5	14	265.250	193.490			
26-5	2	8.150	1.834.990			
28-5	15	174.456	2.007.143			
30-5	21	158.495	2.137.782			
Tot.	52	606.351	6.173.405			

GARNAALAANVOER TE OOSTENDE

21-5	35	6.510	113.425	12,—	24,—	17,42
22-5	47	7.842	98.519	10,—	16,—	12,56
23-5	48	8.409	103.437	10,—	14,—	12,30
24-5	48	7.712	60.272	1,—	10,—	7,81
25-5	15	1.870	41.428	18,—	28,—	22,15
26-5	32	5.573	116.632	16,—	26,—	20,92
28-5	40	8.510	151.847	10,—	21,—	17,84

GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE

24-5	62	15.502	220.933	7,—	18,—	14,25
25-5	35	4.978	135.815	17,—	32,—	27,28
26-5	51	8.647	184.250	16,—	26,—	21,30
28-5	28	6.633	128.835	12,—	25,—	19,27
29-5	48	10.648	149.182	3,—	20,—	14,01
30-5	47	9.187	115.037	6,—	24,—	12,53

GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT

24-5	20	2.903	33.339	9.90	14.50	11,48
26-5	4	694	15.204	19.50	24,—	21,90
28-5	18	3.166	43.623	11,—	16,—	13,81
29-5	21	3.182	34.062	8.40	13.50	10,70
30-5	19	3.081	34.405	9.80	13.50	11,16

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

24-5	13	8.762	129.312			
25-5	5	2.735	30.946			
26-5	1	414	4.074			
28-5	10	16.021	208.923			
30-5	14	22.271	266.975			

Vishandel en nijverheid

Propagandalessen

TEN VOORDELE VAN HET VISVERBRUIK IN APRIL 1956

Ligue des Femmes, Paturages.

De les werd bijgewoond door 20 leden. Er was veel belangstelling. Na de les werden alle bereidingen geproefd en zeer smakelijk gevonden.

Ligue des femmes, Mons St Wandru.

De les werd bijgewoond door 25 leden. In de stad was regelmatig verse vis te krijgen, zodat de nieuwe visbereidingen dikwijls zouden toegepast worden. Na de les werd er geproefd.

Ligue des femmes, Quaregnon.

De les werd bijgewoond door 11 leden. Visbereidingen waren weinig gekend. Ze zouden nu meer vis bereiden. Alle visschotels werden geproefd.

Familiezorg, Gent.

De les werd gevolgd door de leraren en de meisjes. Deze leerlingen die voor hulp in de huishouding studeren, zullen dikwijls in de gelegenheid zijn om de visbereidingen toe te passen, wat ze zeker zullen doen.

Maison du peuple, Auvélais.

De les werd bijgewoond door 30 leden. Er was zeer veel belangstelling. Deze mensen zouden de vis zeker bereiden want ze vonden hem zeer lekker.

Ligues des femmes, Frameries.

De les werd gevolgd door 40 leden, visbereidingen waren weinig gekend zodat iedereen aandachtig luisterde. Na de les werd er geproefd en de bereidingen werden ten eerste op prijs gesteld.

Ligue des femmes, Noirchain.

De les werd bijgewoond door 20 leden. Alle visschotels werden geproefd en smakelijk gevonden. Ze zouden zeer zeker meer vis klaarmaken.

Ligue des femmes, Mons-Sacré Coeur.

De les werd bijgewoond door 30 leden. Allen keken aandachtig toe. De visbereidingen kenden heel veel bijval en zouden thuis dikwijls klaargemaakt worden.

Ligue des femmes, Mons St Nicolas.

De les werd bijgewoond door 22 leden. Er was zeer veel belangstelling. Na de les werd er geproefd en nu waren ze er van overtuigd dat men met vis smakelijke gerechten kan bereiden.

Ligue des femmes, Baugnies.

De les werd bijgewoond door 10 leden. Visbereidingen waren niet gekend. Er was zeer veel belangstelling want hier werden bijna nooit visgerechten klaargemaakt. Na de les werd er smakelijk geproefd. Nu zouden ze meer vis bereiden.

Ligue des femmes, St Ghislain.

De les werd bijgewoond door 40

leden. Deze mensen waren zeer tevreden een dergelijke les te kunnen bijwonen. Er was veel belangstelling en na de les werden alle bereidingen geproefd. Er zou meer vis verbruikt worden.

Ligue des femmes, Hainin.

De les werd bijgewoond door 10 leden. Visbereidingen waren niet gekend. Na de les waren ze van mening dat vis toch zeer smakelijk is. Ze zouden meer vis bereiden.

Ligue des femmes, Thulin.

De les werd bijgewoond door 15 leden. De visschotels werden zeer op prijs gesteld. Na de les werd er geproefd en ze zouden in het vervolg de visgerechten meer afwisselen nu ze gezien hadden dat het mogelijk was.

Ligue des femmes, Wihéries.

De les werd gegeven in de zusterschool en bijgewoond door 15 leden van de vrouwengilde en de meisjes van de 4e graad. Er was veel belangstelling. Alle bereidingen werden geproefd. Ze zouden zeker meer vis bereiden want nu waren er geen vooroordelen meer.

FRANKRIJK

Vereenvoudiging van de procedure bij de invoer van zekere producten, die vrijgegeven zijn in het kader van de O.E.E.S.

In het «Journal Officiel Français» van 13 mei 1956 is een bericht van het Franse ministerie van economische en financiële zaken verschenen, waarbij aan de importeurs wordt medegedeeld dat van dezelfde dag af het stelsel van het invoergetuigschrift, waarvan de gebruiksmodaliteiten bepaald zijn in het bericht aan de importeurs en de exporteurs nr. 483 van 4 januari 1954, gewijzigd bij de berichten nrs. 588 en 589 van 20 april 1955, toepasselijk is op de produkten voor de invoer waarvan al de kwantitatieve besprekingen opgeheven zijn bij de berichten aan de importeurs van 3 januari 1956 en 6 april 1956 en hun verbeteringen.

Bedoeld bericht herinnert er voorts aan : dat de produkten van de zeevisserij enkel mogen ingevoerd worden door de handelaars, die houders zijn van de bedrijfskaart welke overeenstemt met elke categorie van deze produkten, overeenkomstig de bepalingen van het bericht aan de importeurs van 20 april 1956 en van zijn verbetering van 9 mei 1956.

EEN STANDBEELD VOOR DE VISSER GEPAARD MET EEN 14-DAAGSE VOOR VIS VAN 8 TOT 22 JULI TE NIEUWPOORT

Dinsdagavond, werd onder voorzitterschap van burgemeester Gheeraert ten stadhuis van Nieuwpoort een belangrijke vergadering gehouden welke tot doel had een veertiendaagse voor de vis te Nieuwpoort in te richten en het standbeeld van de visser zo het gereed is in te huldigen.

Buiten het stadsbestuur, zal gans de Nieuwpoortse bevolking aan deze feestelijkheden zijn steun verlenen.

Alle takken van handel en nijverheid waren dan ook vertegenwoordigd.

Men schikt op zondagmorgen te 11 uur de tentoonstelling te openen welke uit twee gedeelten zal bestaan.

Het eerste gedeelte zal in het museum en het stadhuis ingericht worden en de afdeling zeevogels, schelpdieren en kunstwerken van de zee bevatten.

Het tweede gedeelte zal een tentoonstelling zijn in de vismijn en op de kaai, waar benevens een afdeling voor motoren en visserijbenodigheden, ook een visrestaurant gedurende 14 dagen zal werken. Daar zal vis gekuist en geprepareerd worden en kosteloos geproefd. Daarnevens zal men aan kostprijs vis en garnaal kunnen kopen.

Verder zullen alle viswinkels van stad en etalage wedstrijd inrichten en een bijzondere inspanning doen voor de verkoop van vis en garnaal onder het motto : Nieuwpoortse vis, verse vis.

De hoteliers zullen in de restaurants op alle m'iddag en avondmaaltijden vis ten beste geven.

Gevraagd werd dat allen die gedurende die 14 dagen meewerken in hotel, vishandelfirmas en winkels zich in visvrouw of visser zouden verkleeden.

Op Nieuwpoort-bad zal op 22 juli de verkiezing van «Miss Sirene» plaats hebben.

INVOER VAN TONIJN

Voor het ogenblik zijn de Verenigde Staten van Amerika verloren gegaan als afzetmarkt voor de tonijnindustrie van Peru. De oorzaak hiervan is de steeds sterker wordende Japanse concurrentie.

Peru heeft echter andere afzetmarkten kunnen veroveren, voornamelijk in Europa.

Vorig jaar beliepen de totale verkopen van de Peruaanse visindustrie een bedrag van 635 miljoen F. Dit jaar wordt gerekend op een totale verkoop van ongeveer 1 miljard F.

Na de opening van de veertiendaagse, zou 's middags een lunch plaats hebben, waarna te 15 uur de plechtige inhuldiging van het beeld «De Visser», van beeldhouwer De Soete, zou volgen als herinnering aan het offer door meer dan 220 vissers tijdens de oorlog voor het land en de bevoorrading van ons volk gebracht.

Gans de visserij zou uitgenodigd worden van Heist tot De Panne om die dag te vlaggen en te Nieuwpoort hulde te komen brengen aan «De Visser».

Wij komen verder op deze feesten terug, welke in het teken van de propaganda en de hulde aan onze vissers zullen staan.

HOLLANDSE HARINGUITVOER

De uitvoer van gezouten haring is vorig jaar verminderd. In 1955 werden ongeveer 51 miljoen Kg. uitgevoerd. De cijfers van de voorgaande jaren waren :

1951 :	52 milj. kgr.
1952 :	44 milj. kgr.
1953 :	60 milj. kgr.
1954 :	65 milj. kgr.

Deze Hollandse uitvoer ging naar 40 landen. De voornaamste afnemers waren : Rusland, België, Duitsland, Noorwegen, Frankrijk, Italië, Israël en Polen.

VISPROPAGANDAREGEN IN GENT

Voor de maand juni — spijs de nakende zomerdrukke en de schoolverloven — heeft de heer Terryn nog een mooi programma weten in elkaar te steken.

3 juni : reis naar Yerseke, bezoek aan oester-, mossel- en kreeftenkwekerij (90 personen).

4 juni : handels- en taalinstituut te Gent : les in visbereiding.

17 juni : 2e reis naar Yerseke (95 personen).

18 juni : propagandales in het handels- en taalinstituut te Gent.

25 juni : les in visbereiden in de gemeenteschool te St Amandsberg.

Verder wordt op 10 juni nog een reis ingericht naar Yerseke. De personen die aan deze reizen deelnemen, komen eerst bijeen op een voorlichtingsvergadering.

Aan het gemeentebestuur van St Amandsberg en Ledeberg zullen de eerste maatjes aangeboden worden.

Hiermede wordt voor de zoveelste maal bewezen dat met weinig kosten maar veel overtuiging prachtig werk is te verrichten, moest er meer steun komen, zowel van handels- als van officiële zijde, zou er nog zoveel meer kunnen verricht worden ?

TRAWLER SCH.171 «CORNELIS VROLIJK» WERD WINNAAR IN HARINGJAGERIJ 1956 Donderdagnacht met 13 kantjes in IJmuiden

De Scheveningse trawler SCH.171 «Cornelis Vrolijk», die in IJmuidens haven thuishoort, is dit jaar winnaar geworden van de haringrace. Een haringrace, die de Nederlandse kustplaatsen een spanning heeft bezorgd, zoals men die in jaren niet heeft gekend. Voor het eerst namen sterke trawlers aan de jagerij deel en zou het er om gaan spannen, wanneer deze schepen, die verder moesten vissen dan de loggers, op de haven zouden aanjagen. De mogelijkheid bleef nu eenmaal bestaan, dat een logger, die dichterbij had gevist en gelijk onder stoom was gegaan met een bij Devilshole vissende trawler, zo'n grote voorsprong had behaald, dat hij zeker als eerste zou binnenkomen. Woensdagavond, toen schipper Cor Korving het sleepnet kon uitzetten en twee trekjes had gedaan, lagen er twee kantjes haring aan dek. De rederijgenoot SCH.117 «Onderneeming 3» met Jaap Pronk op de brug had er echter iets zuidelijker wat meer gevangen : eif kantjes. En toen de vangst in de nacht tussen een en twee uur was overgenomen, werd het jagen, volle kracht naar IJmuiden, voor de «Cornelis Vrolijk». Op de drijfnetloggers begon men toen de vleet te halen. En deze schepen, die in de combinaties vangsten van 30 tot 40 kantjes hadden, gingen met een achttal eveneens op IJmuiden aan. Schipper Korving liet zich de gehele donderdag niet horen. Alle andere loggers meldden hun rederijen de posities ; de SCH.171 niet. Toen werd het half elf 's avonds : schipper Korving vroeg via Scheveningen-Radio een gesprek met de rederij. Hij had zekerheid dat hij nummer 1 werd. De VL.83, die veertig mijl dichterbij IJmuiden had gevist, was pas dwars van Vlieland en de SCH.171 kon omstreeks half vier 's nachts binnen zijn.

Bij het vertrek uit IJmuiden had schipper Korving het ons al gezegd : hij zou er alles op zetten om in dit jaar, nu de trawlers voor het eerst op de Hollandse Nieuwe mochten gaan, ook de eerste te zijn. Tijdens de vorige reis had hij de haring al gezien bij Devilshole en daarheen was het dat hij dinsdagmiddag om drie uur bij het vertrek uit IJmuiden de koers legde.

Na zestig uur stomen, waarvan enige uren vissen, was de SCH.171 in de nacht van donderdag op vrijdag terug in IJmuiden. De televisie stond met magnesiumfakkels klaar, tientallen verslaggevers en fotografen wachtten het schip op een ; een zestigtal IJmuidenaren waren het bed niet in geweest omdat zij de kampioen wilden zien en de eerste haring graag aan land zagen komen. De loco burgemeester van Velsen, de H. de Boer was eveneens aanwezig en in de binnenzak wist hij de eregemeentepening van Velsen met oorkonde voor de schipper van het winnende schip.

VIJF UUR : AAN LAND

Het was klokslag vier uur, dat schipper Korving de SCH.171 aan de Tegeltjesmarkt afmeerde en de belangstellenden met reder F. en B. Vrolijk van de NV Vrolijks Visserijmaatschappij voorop aan boord sprongen.

De bemanning was al begonnen het ruim te openen om de dertien kantjes haring aan land te brengen. Chauffeur Wouter den Dulk wachtte er al met zijn vrachtauto, die was versierd met twee rood-wit-blauwe vlaggen. Aan Wouter straks de taak om de eerste haring zo spoedig mogelijk naar Scheveningen te rijden, waar de handelaren de Nieuwe opwachten.

Loco burgemeester de Boer heeft in de brug van de trawler als eerste het woord tot de heer Korving gericht. Hij overhandigde hem de zilveren legpenning met oorkonde als blijk van verdienste voor het aanvoeren van de eerste haring in IJmuiden en feliciteerde de bemanning, schipper en reder met dit resultaat. De heer Vrolijk beantwoordde deze woorden en voegde er aan toe, dat hij deze geste van het Velsense gemeentebestuur zeer op prijs stelde.

Hij was voorts van mening, dat met deze haringjagerij wel is te bezien dat voor Nederland een nieuw tijdperk in het visserijbedrijf is ingeluid ; dat van de trawlvissers, ook op haring. Steeds minder vleetloggers komen in de vaart en nieuwbouw is er niet meer bij op de scheepswerven voor dit speciale type schip.

300 MIJL VOOR DE BOEG

Schipper Korving kreeg toen het woord om te vertellen hoe alles in deze jacht was gegaan. In spanning had hij behoorlijk gezeten. Zestig uur lang was hij niet van de brug geweest, had geen kool gezien, maar had er alles op gezet om de race te winnen. De vangst van zijn schip viel zeer tegen, maar met de elf kantjes van de 117 was er over jagen te denken. De snelste van het tweetal, de SCH. 171 moest gaan jagen en voor de meester, Dirk Spaans, was het toen tijd alles uit de 600 paarden van de trawler te halen. De driehonderd mijl, die afgelegd moesten worden naar IJmuiden, werden in 26 uur door de schroef weggeslagen. De trawler had bijna 11,5 mijl gelopen.

Tegen acht uur 's morgens kwam als eerste van de logger-vloot de IJM.75 Gorredijk in IJmuiden binnen en vervolgens meldden zich de VL.83, de SCH.302, de KW.168 en de SCH.195.

TOTAAL F 8.880

In Scheveningen was inmiddels de haring van de 171 aangevoerd. Om half zes kon de afslag beginnen en de mijnklok gaan draaien. Het eerste kantje noteerde f 1251 — en daarna gingen de andere kantjes van de hand voor f 70, 666, 677, 687, 688, 699, 547, 450, 431, 708 en 680. In totaal 8.880.

Al te hoog waren de prijzen voor de eerste kantjes dus niet. Maar dit kon verklaard worden. Er zat te veel haring achteraan. Die dag konden nog 350 kantjes van de loggers worden verwacht en in de nacht van donderdag op vrijdag meldden de drijfnetloggers vangsten van gemiddeld 40 kantjes per schip. Flinkte vangsten dus, zodat voor het weekeinde nog

Een interessante statistiek...

BEDRIJVIGHEID VAN DE BELGISCHE ZEEVISSERIJ IN 1955

In het statistisch bulletin van april 1956, verscheen een reeks belangrijke statistieken over de zeevisserij in ons land.

De eerste tabel is wellicht de meest interessante, de bedrijvigheid der Belgische visserijvloot. Deze tabel is gemaakt over verschillende jaren : 1939 en dan van 1947 af per jaar. We drukken een gedeelte dezer tabel hieronder af en voegen er een nieuwe kolom bij (percent visdagen per aantal zeedagen).

Kolom 1 : jaar.
Kolom 2 : aantal zeedagen (totaal van de vloot).

1	2	3	4	5	6
1939	83.938	67.381	80,3	475	1.409
1947	66.420	59.337	89,3	1.134	8.271
1948	69.889	61.395	87,8	922	6.611
1949	78.219	70.106	89,7	783	5.941
1950	81.672	72.080	88,2	651	5.171
1951	83.711	71.787	85,8	615	5.755
1952	81.164	70.946	87,4	766	5.350
* 1953	79.921	70.856	88,6	814	6.147
1954	73.415	64.523	87,9	837	6.939
1955	77.482	68.481	88,4	897	7.254

Het aantal zeedagen staat in rechtstreeks verband — natuurlijk — tot het aantal vaartdagen. Wat het aantal visdagen betreft, zien we eerst en vooral dat de verhouding tegenover het aantal zeedagen, en dit dank zij de vooruitgang der techniek, sterk is toegenomen. Dit was in 1947 zeer belangrijk, toen waren er nog zeer weinig IJslanders in de vaart. Deze verhouding is steeds schommelend geweest, het coëfficiënt voor 1955 is echter zeer gunstig.

Dit coëfficiënt duidt immers aan of de reis heen en terug naar de visplaatsen ingekort is, en bijgevolg in hoeverre de vis verzorgd wordt en in goede condities aangevoerd. Het staat in rechtstreekse verhouding tot de gemiddelde vangst per visdag : hoe meer er gevangen wordt, hoe minder lang de reizen duren. Dit schijnt ietwat onlogisch, maar door de technische vooruitgang : sneller schepen, wordt ook de vangkracht opgedreven.

Het gemiddelde cijfer der vangsten per visdag wijst op het eerste zicht niet op overbevissing. Maar in deze getallen is ook haring begrepen en het haringseizoen is zeer wisselvallig en tenslotte moeten we opmerken dat de vangsten verbeterd zijn door het inzetten van groter vaartuigen.

De tweede tabel, indeling van de motorsloepen naar de drijfkracht, wijst immers op een verschuiving : er zijn in 1955 : 11 vaartuigen bijgekomen in de ganse vloot, vergeleken bij 1954, maar deze zijn hoofdzakelijk ten goede gekomen

meer kon worden verwacht. De prijs van de Hollandse Nieuwe was vrijdagmorgen in de winkels en bij de stalletjes in Amsterdam f 1,75 tot f 1,25 per stuk. Dinsdag was de prijs al flink gezakt : f 0,40 tot f 0,75. En ze smaken weer goed. Zei schipper Cor Korving niet tot zijn reder : «De smaak ? 't Zijn gewoon goudvis-sies, meneer Bony».

Kolom 3 : aantal visdagen (totaal van de vloot).

Kolom 4 : percent visdagen-zeedagen.

Kolom 5 : gemiddelde vangst per zeedag.

Kolom 6 : gemiddelde opbrengst per zeedag.

Kolom 7 : gemiddelde vangst per visdag.

Kolom 8 : gemiddelde opbrengst per visdag.

Kolom 9 : totaal aangevoerde hoeveelheid (landingen in vreemde havens niet meegerekend).

Kolom 10 : totaal aangevoerde hoeveelheid (landingen in vreemde havens niet meegerekend).

7	8	9	10
592	1.755	39.860.137	118.252.644
1.270	9.258	75.370.222	549.361.373
1.049	7.525	64.439.782	462.049.893
874	6.628	61.312.289	464.666.030
738	5.859	53.179.718	422.323.411
717	6.711	51.482.630	481.758.434
877	7.080	62.213.472	502.313.168
918	6.933	65.077.886	491.257.759
952	7.896	61.448.556	509.446.147
1.015	8.208	69.504.184	562.095.648

aan de grotere klassen (van 120 pk te beginnen), terwijl van de kustvisserij vier zijn weggevallen en slechts één schip is bijgekomen tussen 180 en 119 pk.

Uit de tabel 5 (samenstelling van het varend personeel), leren we dat, ondanks de toename van de vloot met 11 eenheden, het varend personeel sinds 1954 van 1.833 op 1.800 is gevallen. Per categorie waren minder :

Schippers : 4 (nu 391 in totaal).

Matrozen : 6 (nu 859).

Lichtmatrozen : 8 (nu 53).

Scheepjongens : 8 (nu 98) (beneden 18 jaar).

Machinepersoneel : 7 (nu 399).

Volgens deze statistieken zouden er 34 vaartuigen varen zonder... schipper. Dat er schepen stilliggen bij gebrek aan personeel is waar, maar dat er 34 zonder schipper zijn en bijgevolg ook niet kunnen varen, is moeilijk aan te nemen, tenware er schepen varen met een stuurman, die niet als schipper aangezien worden door de statistieken.

Een andere tabel geeft het verloop der gemiddelde prijs voor de voornaamste vissoorten, per maand.

Kabeljauw kende de hoogste prijs tegen het einde van het jaar. Pladijs kende twee hoge periodes : maart-juni en augustus-december. Rog had de duurste prijs in mei en schelvis tijdens de eerste en de laatste maand van het jaar. Tarbot bleek duurst in maart en tong in december met hoogtepunten in maart, en augustus-september.

Tenslotte deelt een bijzondere tabel mede dat door Belgische schepen in 1955 2.827 T bodemvis, 181 T pelagische (hoofdzakelijk haring) en 123 T schaaldieren (kreeftjes) in buitenlandse havens verkocht werden.

* in de officiële tabel was een fout geslopen, het aantal zeedagen staat aangeduid als 99.921, in plaats van 79.921.

Brief uit Yerseke

Nr 595

YERSEKE 26-5-'56

DE ZAADVISSERIJ OP HET GRONINGER WAD

Hoewel op grond van de bevindingen opgedaan bij een gehouden onderzoek naar de zaadvorraad op het zoeven genoemd terrein een redelijke vangst mocht worden verwacht, bleken de resultaten in de afgelopen week zeer teleurstellend. Men kwam na het zoeven genoemde onderzoek tot een schatting van ongeveer 20 duizend T zaad. Wijl de situatie werd opgenomen kort na de lange en strenge winter, was de veronderstelling niet gewaagd een nog aanmerkelijk groter voorraad dan de geschatte te zullen kunnen opvissen. 't Is een bekend feit, dat op droge gronden staand mosselzaad in de winter en nog lang daarna en dus zeker na een strenge winter heel vast in de grond zit en pas later als 't zachtere weer komt gaat lichten, waardoor altijd meer zaad voorhanden blijkt dan men eerst dacht. Waarbij nog komt, dat in zo korte tijd als voor onderzoek werd genomen onmogelijk een zo groot terrein in alle krekken velen en gaten kan worden afgezocht. Toch bleken als gezegd de vangsten uiterst schraal en gering en wordt het tot nu aan gevoerde zaad op niet meer dan 7 tot 8 duizend Ton geschat. Nu luiden de laatste berichten evenwel weer iets gunstiger want twee schepen die wat later bleven dan de anderen, kwamen met een ongeveer volle lading thuis. Wellicht valt het de volgende week nog wat mee wat we zeer hopen want de Zeeuwse percelen schreeuwen om zo te zeggen om bezaaiing. Afwachten dus!

BELANGRIJK MINDER UITLEG VAN PANNEN

In de komende zomer zullen niet meer dan ongeveer een miljoen pannen te water gaan. Dit is slechts een derde van het aantal, dat de laatste jaren werd uitgezet. Als reden hiervoor geldt, dat de prijzen te laag zijn van de kleine oesters en men vervolgt met te zeggen dat zolang de hoge lonen (van f 1.00 tot f 1.50 per uur) in de vrije bedrijven worden uitbetaald, het pannenleggen niet meer zal gaan omdat bij de pannenkweek niet meer dan f 0,50 per uur kan worden verdiend. Doch dit is ons inziens niet de eigenlijke reden. Hoe komt het dat de kleine oestertjes aan prijzen moeten worden verkocht, die niet lonend zijn? Dat het pannenkweken nu niet meer loont, heeft als reden de zelfde als vroeger toen in tijd van minder hoge uurlonen evenmin met pannen wat te verdienen viel. Ieder ingewijde weet, dat als de oestertjes gekweekt op mossel- of andere schelpen terecht komen (dus vrij blijven van de zo gevreesde schelpziekte) de pannenkweek nu en nog nooit kon bestaan. Het verleden is daar om te bewijzen dat de pannemensen alleen konden bestaan onder abnormale omstandigheden. In dit geval zolang de schelpbroedjes verloren gingen.

N. PARLEVLIET Jr.

REDERIJ en
HARINGGROOTHANDEL
Export
KATWIJK aan ZEE
(Holland). Telefoon : Kantoor 3444
(2 lijnen - buiten kantooruren :
2092 - 2283). Machinaal schoongemaakte en gefileerde haring. Bank :
De Twentse Bank. Postbus 15. Telegramadres : «Rijnstroom». (107)

NIEUWE RECREATIERUIMTE EN KERK VOOR HARINGVISSERS IN DIEPPE

DE GEMEENTE VELSEM, waartoe ook IJmuiden behoort, is evenals de gemeenten Vlaardingen, Katwijk en Den Haag (Scheveningen) met een sympathiek voorstel bij de gemeenteraad gekomen. Omdat de geldmiddelen niet voldoende zijn om de kosten voor de inrichting van een nieuwe recreatieruimte voor de Nederlandse vissers te Dieppe (Frankrijk) te financieren heeft het Dieppe-comité dat de belangen van deze vissers behartigt, zich namelijk gewend tot dit viertal gemeentebesturen. Er dient f.50.000 op tafel te komen om een redelijke huisvesting te verkrijgen voor de maanden, dat de Nederlandse haringvloot in het Kanaal vist en Dieppe als thuishaven gebruikt en ook als haven, om in het weekeinde in de kosten van bouw en inrichting f.4000,— bij te dragen onder de voorwaarden dat in de exploitatie van deze ruimte geen bijdrage zal worden verleend en dat deze ruimte jaarlijks gedurende de tijd, dat de Nederlandse vissersschepen in Dieppe aanleggen, om niet in gebruik zal worden gegeven aan de Nederlandse organisatie, die de recreatie der vissers verzorgt : Het Dieppe comité.

Den Haag, Katwijk en Vlaardingen dragen respectievelijk f.5.500, f.4.000 en f.4.000 bij, terwijl de maximale bijdrage van particuliere instanties dus nog in een bedrag van f.35.000 loopt. De Redersverenigingen voor de Nederlandse haringvisserij heeft zich thans bereid verklaard een bedrag van f.15.000 beschikbaar te stellen als bijdrage ineens, terwijl de in het Dieppe comité samenwerkende kerken een bedrag van f.5.000 voor de inrichting van de logeerkamers van de predikanten beschikbaar heeft gesteld. Ampel overleg met de ministers van sociale zaken en volksgezondheid en landbouw, visserij en voedselvoorziening heeft er toe geleid, dat de toezegging is ontvangen, dat een eenmalige rijksbijdrage tot een bedrag van f.17.500 zal worden verstrekt.

Zodat het bedrag van f.50.000 zelfs al overschreden is.

Daarom in de gelegenheid gesteld door de Franse Protestantse Kerk kan het Dieppe comité, waarin samenwerken de Ned. Hervormde Kerk en de Gereformeerde kerk tot een definitieve en goede huisvesting in Dieppe geraken voor z'n werk Een Engels kerkje, dat door de oorlogshandelingen werd verwoest, wordt vanwege genoemde kerk herbouwd en zal door de kerk in de zomermaanden worden gebruikt voor het houden van kerkdiensten ten behoeve van Engelse vakantiegangers. Aan dit kerkje wordt een zaal gebouwd voor zes honderd personen en voorzien van een keuken met complete inventaris.

alsmede meubilering en stofsering. Gedurende de maanden, november en december, wanneer het Dieppe comité haar werk verricht, zullen kerk en zaal ter beschikking van de Nederlandse vissers staan. Het gedeelte van het totale pand, dat speciaal gebouwd wordt ten behoeve van de Hollandse vissers en dat omvat de voor 600 man bestemde zaal met daarbij behorende voorzieningen, die logeerkamers en daarbij behorend keukentje, vergt de genoemde Nederlandse bijdrage van f.50.000.

In Dieppe zullen de predikanten weer tijdens het weekeinde in de maanden november en december kerkdiensten houden en voorts zal aan verantwoorde ontspanning alle aandacht worden besteed. Vanwege de Centrale Bond van Transportarbeiders werd in 1955 ook veel aan de ontspanning voor de vissers in Dieppe gedaan. Voor de oorlog gebruikten het comité en de bond ten behoeve van de uitoefening van hun taak een daartoe gehuurde zaal. Het verkrijgen van redelijke zaalruimte gaf na de oorlog steeds ernstige zorgen in Dieppe als gevolg van de verwoestingen. Men heeft zich met een houten barak moeten behelpen tot dat het gemeentebestuur van Dieppe opdracht gaf dat van deze barak niet langer mocht worden gebruik gemaakt. Hij verkeerde in totale bouwvallige staat. Het comité heeft nu dit jaar alle pogingen in het werk gesteld om een redelijke huisvesting te verkrijgen en met blijdschap zijn thans de berichten ontvangen, dat de f.50.000 bijeen zijn gekomen.

GLIJN KRAB IN IJMUIDEN OVERLEDEN

De bekende IJmuidense sleepbootschipper Glijn Krab, die met zijn scheepje «Nooitgedacht» in de vissershaven van vroeg tot laat elke dag assistentie verleende, is op 68-jarige leeftijd plotseling overleden. Al op tienjarige leeftijd kwam Glijn Krab in het IJmuidense havengebied te werken; eerst als hulp bij zijn oom op de sleepboot en later bij Zurmühlen op de loodsafhaaler «Assistent» waarop hij later op jonge leeftijd schipper werd. Bijna vijftig jaar lang gaf Glijn Krab zijn krachten aan de sleepdienst IJmuiden als schipper op de «Katwijk» en vervolgens begon hij in combinatie met dhr Hoenson 'n sleepdienst met de «Nooitgedacht» Woensdagmiddag is hij op de begraafplaats Westerveld te Velsen ter aarde besteld De IJmuider Harmonie, waarvan hij een zeer actief lid was, blies de rouwmuziek.

HAARLEM VERWELKOMDE NIEUWE HARING

In verschillende Nederlandse steden is de Hollandse Nieuwe met enig officieel vertoon binnengehaald. Plaatselijke verenigingen voor Vreemdelingenverkeer en de vishandelaren werkten daartoe vaak eendrachtig samen en werkten het geheel op tot een mooi stuk propaganda als onderdeel van de landelijke actie. Zo ging het ook in Haarlem. Vrijdagmiddag was de Hollandse Nieuwe al bij de stalletjes verkrijgbaar, maar de Haarlemse vishandelaren, de stichting Haarlems Bloei en enkel Katwijkers achtten het toch bijzonder wenselijk dat de haring op feestelijke wijze in Haarlem zou worden binnengehaald. 6 Katwijkse meisjes in klederdracht werden op een met netten en vaatjes haring versierde kar geplaatst om aan een opiocht door de stad te beginnen, die werd opgevrolijkt met muziek van de muziekvereniging «De Spaarnebazuin». De weersomstandigheden zaten wat tegen en daardoor was de belangstelling langs de weg gering.

In het raadhuis heeft burgemeester mr. O. Cremers, vergezeld van drie van de wethouders het gezelschap ontvangen. De Katwijkse vissersvrouw mevr. M.W. Slijster-Schoonenberg stak een redevoering af en vertelde daarin o.m. hoe men het op prijs stelde ontvangen te worden ten raadhuis. Zij bood de eerste haring aan en verheugde er zich over tot een vakman als burgemeester Cremers te spreken. De h. Cremers maakte namelijk vorig jaar de haringjacht aan boord van een Katwijkse logger mee en was niet alleen een belangrijk lid van de bemanning, maar wist ook van wanten.

De burgemeester dankte voor deze vriendelijke woorden en voegde eraan toe, dat hij vorig jaar tijdens de reis met de logger pas was gaan beseffen wat de vissers steeds weer naar zee trekt. De burgemeester kreeg vervolgens een kante haring aangeboden, waarna alle aanwezigen de gelegenheid kregen van de nieuwe maatjes te proeven.

Nieuws uit Ymuiden en Nederland

OOK ZES PERCENT VOOR VISHANDEL

In een vergadering heeft de Nederlandse Zeevisgroothandelvereniging v.h. IJmuider Vishandel Vereniging besloten om haar leden te adviseren om een loonsverhoging van zes procent en verruiming van de vacatiebepalingen toe te passen. Deze verruiming houdt in vier procent vakantietoelagen en drie extra snipperdagen. Al eerder in de maand mei heeft de vereniging de leden geadviseerd om drie procent over het loon van 1955 aan het vaste vishandelpersoneel te doen.

IJM. 85 BLEEF BINNEN LIGGEN

De IJmuidense trawler IJM.85, «Klaas Wijker» van de visserijmaatschappij De Daad is vrijdag niet naar zee vertrokken en aan de IJmuidense Zuidzij blijven liggen. De bemanning kreeg namelijk vrijdagmiddag onenigheid over de wijze van varen. De ruzie liep hoog, er vielen zelfs klappen en de trawler bleef binnen.

Zaterdag is de zaak bijgelegd en is de Klaas Wijker met een enigszins gewijzigde bemanning naar zee vertrokken.

NIEUWS UIT IJMUIDEN EN NEDERLAND WAAR DE STAAT TUSSENKOMT...

MODERNE FILEERMACHINE NAAR IJMUIDEN

De Rehaco NV te IJmuiden, een combinatie van reders en handelaars, heeft bij de firma Bnader in Lubeck, West-Duitsland, een moderne visfileermachine aangekocht. Deze Bnader '38 heeft een capaciteit van 30 tot 40 vissen per minuut en is bij uitstek geschikt voor het fileren van gul en scheivis met een lengte van 30 tot 60 cm. De aankoop van deze machine dient men tevens te zien als een streven in Nederland om een pankbaar produkt voor de huisvrouw verkrijgbaar te stellen.

GROTE PROPAGANDA VOOR HOLLANDSE NIEUWE

Het bureau waar de komst van de nieuwe haring zich in Nederland het eerst aanmeldt is ongetwijfeld dat van het voorlichtingsbureau voor de voeding, afdeling Vis te IJmuiden, waarvan Jaap Kolkman hoofd is. Met zijn staf heeft hij ook dit jaar bergen werk weten te verzetten om een aantal Vlaggetjesdagen in verschillende plaatsen te organiseren, om propaganda voor Koning Haring in kranten, tijdschriften en via de luidroep en televisie te verzorgen en bovendien om de propaganda naar binnen - dus in het visserijbedrijf - te voeren. Een groot stuk werk is thans weer verzet en het is ongemeen interessant om na te gaan wat dit voorlichtingsbureau voor de binnenlandse handel heeft klaargestoomd.

Naar alle restaurants en hotels in Nederland is door het Voorlichtingsbureau een pakje met vijftig bedrukte servetten verzonden. Achterop de pakjes servetten was een korte tekst afgedrukt en op de servettes zelf trof men de tekening van de op Ceylon woonachtige Nederlander Victor J. Trip aan - een visserman in een tot zeillogger verbouwd vaatje die de vleet vol haring binnenhaalt. Een als onderschrift «Hollandse Nieuwe, neem het er van».

Dezelfde tekening met daarachter het silhouet van een haring-etende man vindt men in Nederland thans ook op honderden reclameplaten, die de vensters van de viswinkels en haringkarren sieren. «Neem het er van» roepen zij Nederland toe en Nederland eet haring. Toen ze nog f.1,75 per stuk kostten op de eerste dag en ook thans, nu de prijs tot een kwartje is gedaald.

Ook de verpakking van de Hollandse Nieuwe is door het Voorlichtingsbureau alle aandacht besteed. Keurige velletjes met dezelfde tekening zijn voor ieder handelaar verkrijgbaar en voor de huisvrouwen is er verder een nieuw vouwblad met fijne haringrecepten bij verkrijgbaar. In de Nederlandse visserij-vakbladen verschenen van de hand van Jaap Kolkman verkoopbevorderende artikelen en ongetwijfeld heeft de haringhandelaar daar frisse ideeën in aange troffen.

Voor Jaap Kolkman zit er een drukke tijd op. Hij is met de KW44 weer naar zee geweest om de haringjacht mee te maken en verscheidene malen was zijn stem via de radio te beluisteren. Het was propaganda van de goede soort.

VISSERIJ- COOPERATIEVEN IN JAPAN

In Japan bestaan ongeveer 4800 visserij-coöperatieven, van dewelke zich 4000 met de verkoop, 365 met de visvangst zelf en ongeveer 230 met het verwerken van de vis bezig houden.

Zij tellen ongeveer 900.000 leden.

Het grootste gedeelte van de verkoops-coöperatieven voert eveneens andere zakelijke bewerkingen uit voor zijn leden, namelijk beleggingen van kapitaal, het toekennen van leningen en de verkoop van benodigdheden voor de visserij.

De voornaamste moeilijkheid waarmee deze coöperatieven te kampen hebben, is het gebrek aan magazijnen en de nodige koelinstallaties, waardoor een vlug bedrijf van een gedeelte der vangsten het gevolg is. Zij trachten dan ook een ketting van koelhuizen op te richten, en een oplossing te vinden voor een vlug transporteren van de vis naar de grote steden.

Vele Japanse vissers gaan nog in zee met een vaartuig dat zij in bruikleen gekregen hebben. Ook daaraan tracht men een einde te stellen door vaartuigen aan te kopen, gemeenzaam voor een zeker aantal vissers, welke dan de vereiste benodigdheden voor deze vaartuigen op krediet bij hun coöperatieve kunnen verkrijgen.

Van staatswege worden deze maatregelen gesteund, gezien een hogere opbrengst van de vissersvloot nodig is, om het voedingsvraagstuk te helpen oplossen, dat gesteld wordt door de steeds aangroeiende bevolking van Japan.

Een andere moeilijkheid is echter dat de Japanse vissers nog steeds gewoon zijn aan de voorvaderlijke vismethodes, en het natuurlijk een zekere tijd duurt voordat zij vertrouwd geraken met de meer moderne, gemechaniseerde visvangmethodes.

OPVANGREGELING IN NOORWEGEN

De meeste Europese landen hebben een of ander middel om de prijzen van de vis aan de producenten op te houden.

In Nederland is het de «opvangregeling», officieel-onrechtstreeks gesubsidieerd door de regering langs de vismeelfabrieken om.

In Engeland kent de White Authority — een officieel organisme door de regering ingesteld en betaald — belangrijke subsidies toe aan de vaartuigen.

Duitsland heeft een eigen opvangregeling onder de rederijen zelf. Andere landen hebben ofwel een ander stelsel, ofwel geen opvangregeling nodig ofwel ook — zoals bij ons: geen opvangregeling, hoewel dergelijk stelsel toch dikwijls zou nuttig werk kunnen verrichten, zie maar de prijs van de garnaal.

In Noorwegen bestaan er twee stelsels.

Het eerste is voor de haring. Daar hebben de visserscoöperatieven, officieel erkend, opgericht en gesubsidieerd van de Noorse regering (de Noorse Directeur van de Visserij is een oud-sekretaris van een visserscoöperatieve!) hun eigen vismeel-, of liever haringmeelfabrieken, die de meeste haring opkopen en verwerken.

Voor de verse vis is er een andere regeling voorzien: sinds enkele jaren zijn de diepvriesinstellingen ingeschakeld in het stelsel van opvangregeling. Dit gebeurt door een regeringssubsidie.

De zaak zit als volgt in elkaar. De diepvriesinstellingen betalen aan de vissers een minimumprijs van 70 ore per kgr. (ongeveer 2 fr. per kgr.). Deze prijs is vastgesteld door de Noorse regering. Om deze prijs te kunnen betalen ontvangen de diepvriesinstellingen een compensatie van het speciaal «Prijzenregulatiefonds» dat hiervoor ingesteld werd. Voor elke instelling is de hoeveelheid vastgesteld die hoogstens mag verwerkt worden om van het compensatiefonds te mogen genieten. Wanneer een diepvriesinstelling dit cijfer overschrijdt, ontvangt ze bijgevolg geen vergoeding van het compensatiefonds.

Voor dit jaar echter is de kabeljauwvangst onverwacht toegenomen.

De diepvriesinstellingen voorzien

UITBREIDING VAN CUXHAVEN

In de landdag van Nedersaksen werd een krediet gestemd ten bedrage van 600.000 Mark voor een verdere uitbreiding van de visserijhavens van Cuxhaven. Met dit bedrag zal in 't westelijk gedeelte van de haven een nieuwe kaai-muur gebouwd worden.

Aan deze nieuwe kaai zal later een groot gebouw opgericht worden, welke burelen zal bevatten, en waarschijnlijk op de derde verdieping een visrestaurant, met een prachtig zicht op de Elbestroom.

dit jaar de hun toegekende hoeveelheid te overschrijden. Teneinde evenwel van de staatssubsidie te kunnen genieten, wordt thans een drukke zwarte handel in vis gedreven. De fabrieken betalen hogere prijzen uit aan de vissers, dan de voorziene minimumprijzen, zo de vis rechtstreeks aan de fabriek geleverd wordt. Zodoende wordt deze vis niet op de officiële productie ingeschreven en ontvangt de instelling de staatssubsidie, alhoewel in werkelijkheid meer vis verwerkt wordt dan officieel toegelaten.

Anderzijds zijn dan de visprijzen, tengevolge van deze zwarte handel overal gestegen, zodat de diepvriesinstellingen meer dan de minimumprijs te betalen hebben aan de vissers zo ze hun officieel contingent willen bereiken en aldus de hoogste staatssubsidie bekomen.

GESLAAGD FEEST IN HET ZEEMANSHUIS GODTSCHALCK

Zondagnamiddag was het volop feest in het Zeemanshuis voor een opgepropte zaal toeschouwers.

Vóór het feest bedeelde dhr L. Schiets de oude zeelieden met elk een lekkere sigaar, terwijl de Ibskinderen Veurnse babelutten kregen. Dhr Schiets is onder andere geen onbekende op gebied van vrijgevigheid.

Om 3 u. werd het feest «De lach en schlagerrevue» ingezet door het show orkest «The Harmony Boys» onder leiding van Pierre Helmsmoortel. Dadelijk daarop kregen wij de prins van de lach, de alomgekende Jerome Plezier, die dadelijk het publiek in de beste stemming bracht. Texas Dick, de daverende cow-boy zanger, met zijn gitaar, was een onbekende in het Zeemanshuis en wist de ganse zaal te boeien en oogste een grote bijval.

De sketch Charlie Barbier (Leon Schiets barbier en Gregoire Baete klant) wist de zaal op stelten te zetten met de zwarte scheerzeep. Dhr Alfons Vandamme, de zingende bokser, heeft een staaltje gegeven van zijn kunde als zanger met de imitatie als bokser, een geslaagd nummer dat veel bijval oogste.

Na het feest bedankte dhr Schiets het stadsbestuur voor het gratis plaatsen van het podium en het leveren van de stoelen. Ook bedankte hij de medewerkers voor hunne gans belangloze medewerking aan dit prachtig geslaagd feest en in 't bijzonder het gans orkest onder leiding van dhr P. Helmsmoortel.

Tevens zegde dhr Schiets dat hij op elf juni samen met Jerome Plezier als humorist, een ontspanningsreis inricht met de weeskinderen van het Carolinenhof en der Grijsse Zusters, naar Sluis, Moeder Siska en avondmaal in 't Duinhof (oud Casino) te Bredene, uitgebaat door dhr Jerome Plezier, alwaar nog een uurtje cabaret zal doorgaan.

Mevrouw Vandenberghe, bestuurster van het Zeemanshuis bedankte allen die aan dit prachtig geslaagd feest hunne medewerking hebben verleend en was overgelukkig haar oudjes zo in hun element gezien te hebben.

Havenbeweging

OOSTENDE

De goederenbeweging gedurende de week van 23 tot 30 mei 1956 was de volgende :

INVOER

200 stuks vee uit Ierland en bestemd voor een plaatselijk slachthuis ;
100 stds hout uit Zweden en bestemd voor de houtfirma Houtimport ;
350 Ton kolen uit Groot-Brittannië en bestemd voor de Electriciteitcentrale ;
Stukgoederen eveneens uit Groot-Brittannië en aangevoerd door de schepen van de regelmatige lijnen Oostende-Tilbury en Oostende-Dover.

UITVOER

250 Ton dakpannen naar Groot-Brittannië ;
800 Ton cokes naar Denemarken ;
Stukgoederen naar Groot-Brittannië en uitgevoerd door de schepen van de regelmatige lijnen Oostende-Tilbury en Oostende-Dover.
De scheepvaartbeweging gedurende de dezelfde periode was als volgt :

INGEVAREN OP

23 mei : Het Belgisch m/s «Diamant» van Tilbury op ballast voor rekening van de J. Cockerill lijn.

24 mei : Het Nederlands m/s «Twente» van Londen op ballast, Agent Freyman en Vanloo.
Het Belgisch m/s «Saphir» van Tilbury met een lading stukgoederen voor rekening van de J. Cockerill lijn.

25 mei : Het Fins m/s «Panny» van Londen op ballast, Agent Cie Dens-Océan.

26 mei : Het Duits m/s «St. Patrick» van Dublin met een lading vee van 200 stuks bestemd voor een plaatselijk slachthuis, Agent Freyman en Vanloo.

Het Belgisch m/s «Diamant» van Tilbury met een lading stukgoederen voor rekening van de J. Cockerill lijn.

Het Nederlands m/s «Makkum» van Gruvon in Zweden met een lading hout van 100 strds, bestemd voor de houtfirma Houtimport, Agent, J. Olsen.

27 mei : Het Belgisch m/s «Topaze» van Antwerpen met een lading stukgoederen voor rekening van de J. Cockerill lijn.

Het Nederlands m/s «Capri» van Port Talbot met een lading kolen van 350 Ton bestemd voor de electriciteitcentrale.

Agent Agence Maritime Minne.
29 mei : Het Belgisch m/s «Diamant» van Tilbury met een lading stukgoederen voor rekening van de J. Cockerill lijn.

UITGEVAREN OP

23 mei : Het Nederlands m/s «Toarmina» naar Rotterdam op ballast, Agent Agence Maritime Minne.
Het Belgisch m/s «Topaze» naar Tilbury met een lading stukgoederen voor rekening van de J. Cockerill lijn.

24 mei : Het Belgisch m/s «Saphir» met een lading stukgoederen voor rekening van de J. Cockerill lijn.
Het Belgisch m/s «Rene Paul» naar Antwerpen op ballast, Agent Firma Deweert.

Het Belgisch m/s «Diamant» naar Tilbury met een lading stukgoederen voor rekening van de J. Cockerill lijn.

26 mei : Het Duits m/s «St. Pa-

trick naar Dublin op ballast, Agent Freyman en Vanloo
Het Nederlands m/s «Twente» naar Goole met een lading dakpannen van 250 Ton, Agent Freyman en Vanloo

27 mei : Het Belgisch m/s «Diamant» naar Tilbury met een lading stukgoederen voor rekening van de J. Cockerill lijn.

28 mei : Het Fins m/s «Panny» naar Odense in Denemarken met lading cokes van 800 Ton, Agent Cie Dens-Océan.

Het Belgisch m/s «Topaze» naar Tilbury met een lading stukgoederen voor rekening van de J. Cockerill lijn.

Het Nederlands m/s «Capri» naar Antwerpen op ballast, Agent Agence Maritime Minne.

29 mei : Het Belgisch m/s «Diamant» naar Tilbury met een lading stukgoederen voor rekening van de J. Cockerill lijn.

ZEEBRUGGE

Tijdens de afgelopen week kwamen volgende zeeschepen de haven van Zeebrugge binnengevaren om hun goederen te lossen of om er een nieuwe lading op te nemen :

Het Duits m/s «Tetuan» kwam op ballast ingevaren van IJmuiden en vertrok met 1906 T. cokes naar de haven van Göteborg ;

Het Belgisch m/s «Amethyste» kwam met 187 T. stukgoed ingevaren van Londen en vertrok op ballast naar Oostende.

Het Panamees s/s «Fortune» kwam op ballast ingevaren van Antwerpen en vertrok met een lading van 33 T. gas-oil naar Leixoes.

Het Belgisch m/s «Nijverheid» kwam met 354 T. diesel-oil ingevaren van Antwerpen en vertrok op ballast terug naar Antwerpen.

Het Nederlands m/s «Maria» kwam met 375 T. zand ingevaren van Kerkdriel en vertrok op ballast naar Rossum.

Het Frans s/s «Tupleix» kwam op ballast ingevaren van Boulogne en vertrok met een lading van 82 Ton gas-oil terug naar Boulogne.

Het Engels m/s «Petrell» kwam met 372 T. stukgoed ingevaren van Barry en vertrok op ballast naar Antwerpen.

Het Belgisch m/s «Nijverheid» kwam met 358 T. diesel-oil ingevaren van Antwerpen en vertrok op ballast terug naar Antwerpen.

Het Nederlands m/s «Nottingham» kwam met 452 Ton steenkool ingevaren van Goole en vertrok op ballast naar Haarlingen.

Het Engels m/s «Guno» kwam met 414 T. stukgoed ingevaren van Barry en vertrok dan op ballast naar Antwerpen.

Het Frans s/s «Edmond-René» kwam op ballast ingevaren en vertrok met 100 T. gas-oil terug naar Boulogne.

Het Frans s/s «Skagerak» kwam op ballast ingevaren van Boulogne en vertrok met 43 T. gas-oil terug naar Boulogne.

Het Engels s/s «Lockholder» kwam ingevaren van Newport met een lading van 877 T. kolen en vertrok op ballast naar Middlesbrough.

Het Frans s/s «Bayard» kwam op ballast ingevaren en vertrok met 128 T. feul-oil terug naar Boulogne.

Het Engels s/s «Laplans» kwam op ballast ingevaren van Caen en vertrok met een lading van 396 Ton fuel-oil naar Archangel.

Het Engels m/s «Fossvyke Trader» kwam op ballast van Amsterdam onze haven binnengevaren.
Acht Ferry-boaten verzekerden deze week de regelmatige dienst Zeebrugge-Harwich en terug.

BERICHT AAN ONZE LEZERS

De voortdurende stijging van de prijs van papier, lonen en andere algemene onkosten in het weekbladbedrijf, maken het ons onmogelijk de tot op heden vastgestelde prijs van 3 F per nummer te behouden.

Teneinde onze lezers in dezelfde mate, t.t.z. zonder vermindering van aantal bladzijden noch van de waarde van ons blad, verder te kunnen bedienen, zal de prijs van HET VISSERIJBLAD vanaf 1 juni gebracht worden op 4 F per nummer.

Wij zijn ervan overtuigd dat onze lezers de noodzakelijkheid van deze maatregel zullen begrijpen.

Voor HET VISSERIJBLAD
S. BOLLINNE.

Berichten aan Zeevarenden

FRANKRIJK

11-60 — Dreggingwerkzaamheden op de hoogte van Duinkerke

Sinds 1 mei en tot 1 juli 1956 worden dreggingwerkzaamheden uitgevoerd binnen de zone bepaald door de volgende punten :

1. de franse kust 2°32'30"E.
2. 51°06'54"N 2°35'00"E
3. 51°11'00"N 2°35'00"E
4. 51°15'00"N 2°26'00"E
5. 51°15'00"N 2°15'00"E
6. 51°08'00"N 2°00'00"E
7. 51°02'00"N 2°00'00"E
8. 51°02'00"N 2°07'00"E
9. de Franse kust 2°07'00"E.

De scheepvaart wordt verzocht de manoeuvres van de mijnnevegers niet te hinderen en deze op een afstand van ten minste 1000 m te passeren.

Med. «Marine Nationale Boulogne» — H.22480.

BELGIE

11-61(T) — Lombardside Zeewaartse schietoefeningen

Zie B.a.Z. 1-9(T)-1956.

1. — Gedurende de weken van 28 mei tot en met 9 juni 1956 zullen schietoefeningen uitgevoerd worden in de grote sector.

Deze oefeningen worden gehouden op de werkdagen van 0700 tot 1030 GMT (0800 tot 1130, plaatselijke tijd) tot zonsonderlijke tijd) en van 1230 GMT (1330, gang. Zij worden 's zaterdags geschorst om 11.30, plaatselijke tijd.

De schikkingen van B.a.Z. 1-8-1956 zijn van kracht.

2. — Gedurende de nacht van 29 op 30 mei 1956 zullen schietoefeningen uitgevoerd worden in de kleine sector van 2100 tot 0500 h (plaatselijke tijd).

VISHANDELAARS

Voor Uw

VISMIJNBRIEFJES
PRIJS-COURANTEN
BRIEFHOOFDEN
FAKTUREN
OMSLAGEN

wendt U tot
de drukkerij :

HET VISSERIJBLAD

18, St. Jorisstraat, 18

OOSTENDE

Dit schieten zal aangeduid worden door drie rode lichten in driehoek opgesteld, punt naar boven en geplaatst boven de watertoren van Lombardside.

Med. SSAM Nieuwpoort 19-5-56 - H.22522).

11-62(T) — Grote Rede Oostende Wrak — Opruimingswerkzaamheden

Positie : 51°15'59"N 2°53'02"E.

Ten behoeve van opruimingswerkzaamheden zijn op het wrak «Anton Hammerbacher», tijdelijk geleg 4 kleine tonnetjes.

Zie Belg. kaart «Vlaamse Banken».

Med. Loodswezen Oostende.

NEDERLAND

11-63 — Westerschelde Nevenvaarwaters Betonning betrouwbaar

In de nevenvaarwaters van de Westerschelde is de betonning wederom betrouwbaar.

B.a.Z. 8-43(T)-1956 vervalt.
Med. B.a.Z. 113-1566 — H.22515.

HOOGWATER

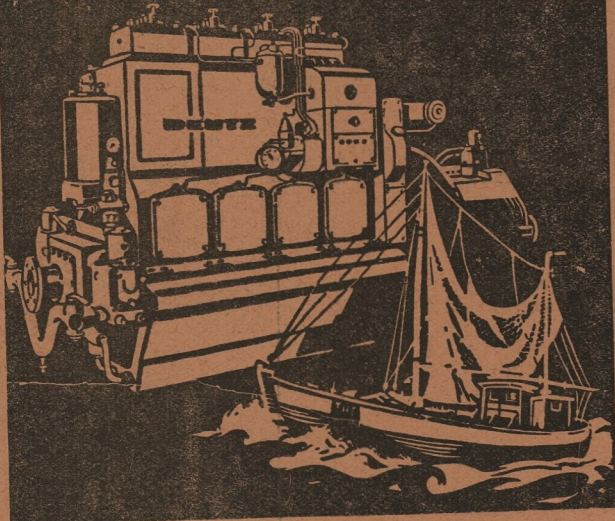
TE OOSTENDE

JUNI

	06.04	00.16	43	8
€ 1 vrij	18.14	12.32	41	11
2 za	07.01	01.07	42	10
	19.18	13.32	41	13
3 zo	08.08	02.09	43	11
	20.25	14.38	41	14
4 ma	09.11	03.14	43	12
	21.27	15.42	42	13
5 di	10.11	04.17	44	11
	22.28	16.41	44	11
6 wo	11.03	05.11	45	9
	23.16	17.32	46	9
7 do	11.49	05.59	46	7
	—	18.23	—	7
8 vrij	00.03	06.45	48	5
	12.35	19.10	48	5
9 za	00.48	07.32	49	5
	13.16	19.58	49	4

DEUTZ

Diesel



DIESEL MOTOREN

VAN 4 TOT 2.000 P.K.

VALCKE Frères N.V.

Oostende

BOORDGROEPEN VOOR ALLE DIENSTEN

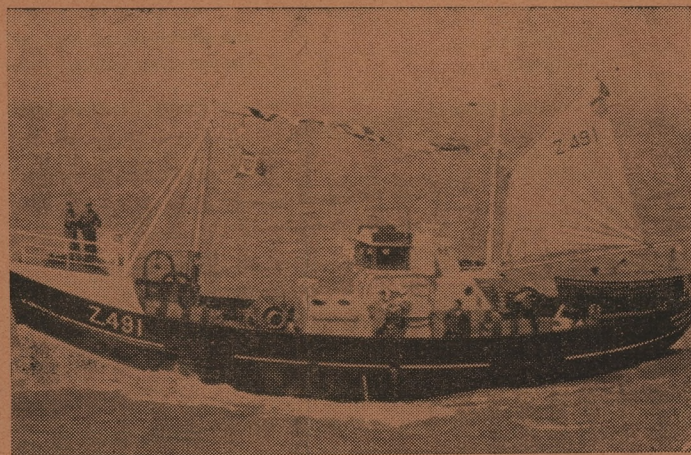
(33V)

Aug. LOY

SCHEEPSPOUWER

NIEUWBOUW

HERSTELLINGEN



WERKPLAATS en BUREEL :

Nieuwe Werfkaai, 3

H.R. : Oostende 1187

P.C.B. : 4150.46

Bank : Sté Gén. Ostende 4674.70

Bank v. Brussel Oost. 185.02

Telefoon : 72.904 — 74.000

(30V)

Alvorens een VERZEKERING of HERVERZEKERING af te sluiten, wendt U in volle vertrouwen tot de firma

Leon VAN EESSEL

Makelaar in alle Verzekeringen en Herverzekeringen

ANTWERPEN :

Oudaan, 26
Tel. 32.38.55 (7 lijnen)
Telegram :
Leoneessel Antwerpen
Telex :
Leoneessel Antwerpen 277

★

BRUSSEL :

Koninklijkestraat, 23
Tel. 17.95.05 - 17.39.77
Telegram :
Leoneessel Brussel

★

LUIK :

Tél. 23.33.93
Telegram : Léoneessel Luik

Korrespondenten in : Hamburg, Londen, Parijs,
New-York, Rotterdam, enz...

185V



SCHEEPSWERF

Wwe H. Deweert-Crekillie & Zonen

p.v.b.a.

NIEUWE WERFKAAI, 2

OOSTENDE



Scheepsbouw en herstellingen — Specialiteit van reddingboten
Artikelen voor vissersvaartuigen

GROTE ZAGERIJ

van bomen en andere houtsoorten

MAGAZIJN VAN RIGA-SPARREN

Telefoon 718.50 — Privé 731.01

Huis gesticht in 1892